



今日朝鮮

2
主体 107
(2018)

德米特里·顿斯科伊勋章



俄罗斯安全、国防及法定秩序问题科学院向伟大领导者金正日同志授予德米特里·顿斯科伊勋章。

(2008. 2)





目 录

3 朝鲜的时间和速度

朝鲜人民以新型洲际弹道火箭“火星-15”型试射成功，实现了完成国家核武力的历史性大业、导弹强国事业。



3

5 新年贺词

11 “一心团结是我的革命哲学。”

13 母亲党的声音

14 不谢之花的30年



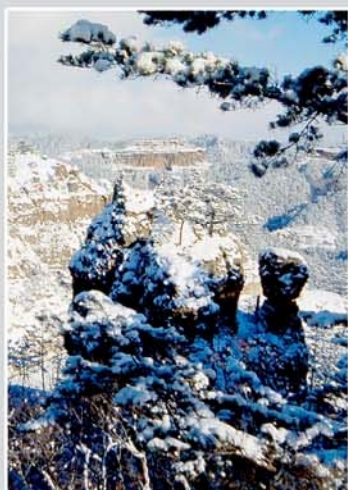
14

《今日朝鲜》现以汉语、英语、俄语发行，在www.korean-books.com.kp以汉语、英语、俄语、法语、西班牙语、阿拉伯语刊载。



封面：增产运动鞋

李成益摄



封底：七宝山上七宝
内景台的雪景

罗进赫摄

13461

7-78244

编辑：李武贤

地址：朝鲜民主主义人民共和
国平壤市西城区西川洞

电邮：Flph@star-co.net.kp

©外文杂志社2018

- 16 70年前的事变
- 18 自主的革命学说——主体思想（2）
- 19 洗浦地区的转变
- 22 柳原制鞋厂
- 24 名牌产品的创造者
- 25 始终不变的目标——突破尖端
- 26 宝石般的心
- 27 改善教学方法，培养得力人才
- 28 培养崇高精神
- 30 高丽医学诊断治疗仪的应用
- 31 美梦成真
- 32 带来喜悦和浪漫的骑马运动
- 34 短篇小说
春
- 36 山村的晚霞
- 37 国家非物质文化遗产（15）药饭
- 38 朝鲜的空中杂技
- 40 谋求理解与合作
- 42 七宝山（1）
- 44 社会主义命运共同体的一员
- 45 游戏结束了
- 46 2·7救国的喊声依然回响在天空
- 48 毫无罪恶感与羞耻心的日本政客



19



32

朝鲜的时间和速度

新型洲际弹道火箭“火星-15”型试射成功。
(2017年11月29日)



进入2018年，朝鲜以更快的速度推进了社会主义强国建设。美帝国主义及其追随势力虽用尽一切手段和方法阻挠朝鲜人民的前进速度，但没能阻止高举主体的社会主义旗帜前进的步伐。

去年，美帝国主义及其追随势力以前所未有的“制裁”和“压迫”阻挡朝鲜人民的前进之路。还动员了联合国和周边国家，甚至强迫与我国有外交关系的国家，降低或断绝外交关系。

可是历史的时间究竟给谁赐予了胜利的桂冠呢？

被朝鲜人民称为“3·18革命”的大功率发动机地上点火试验成功时，南朝鲜的军事专家们说，北朝鲜的新型大功率发动机的独特形状见所未见，跟导弹工业世界第一国家生产的“RD-170”“RD-180”发动机完全不一样。其特点是发动机虽小但燃料喷射度更强。

世界舆论也预测，朝鲜开发的新型大功率火箭发动机是拥有世界最强比推力的火箭。

朝鲜持续在5月进行的新型地对地中远程战略弹道火箭“火星-12”型试射，7月4日进行的洲际弹道火箭“火星-14”型试射和7月28日的第二次试射都取得成功。美国对“火星-14”型试射惊叫说：“朝鲜在美国独立日前夕强行试射，践踏了世界最强国的自尊心。”

这样，我国的综合国力和战略地位更加提高，世界政治版图也产生了根本性变化。

美国参议院外交委员会委员长在一个听证会上说，事实上自己把朝鲜看成拥核国。对此许多人都表示同意。

美国的朝鲜问题专家和新闻媒体也主张，绝不向任何压力屈服是朝鲜的传统及生存方式，要把朝鲜作为拥核国对待。

对此，吓破胆的美国及其追随势力虽叫嚷

“超强施压”“彻底断绝”和“彻底摧毁”共和国政权，但随着时间的推移朝鲜更加快了完成国家核武力的速度。

此后不到两个月，朝鲜人民以洲际弹道火箭携带式氢弹试验的爆炸声，使美国度过了恐惧和噩梦的痛苦时间。11月，朝鲜以能够打击美国本土全域的可搭载超大型重量级核弹头的新型洲际弹道火箭“火星-15”型的试射成功，实现了完成国家核武力的历史性大业、导弹强国的事业。

2013年，从朝鲜人民宣布经济建设和核武力建设的战略路线到现在的时间虽不长，但朝鲜人民在这5年的短时间内，在世界无法想象的方向，以难以预测的速度，胜利地实现了完成国家核武力的历史大业、导弹强国的事业。这不是模仿别国的武器系统，而是百分之百以自己的力量和技术实现的。

2016年，氢弹试验成功时，英国广播公司报道，没能预测到在2013年断然进行第三次核试验的朝鲜，居然这么快进行氢弹试验。

美国科学国际安保研究所所长说，朝鲜比预测的2020年提前3年实现了拥核事业。这是五大拥核国才具有的核能力，连印度或巴基斯坦都不具备。

前美国总统里根的特别助理，美国凯托学会的研究员也说，金正恩最高领导者在发展国家经济和核武力开发中取得了成果，还持续成功推进并举路线。朝鲜的核武器运输工具比外国专家的预测取得更大的进步。

今天，世界惊奇地注目着朝鲜的时间和速度。这是展现朝鲜综合国力和战略地位的时间和速度。如今，该时间和速度也在根本上改变世界政治格局。

金艺玲

新年贺词

金正恩

(2018.1.1)

亲爱的全国人民和英勇的人民军官兵！
同胞兄弟们！

今天，我们大家怀着巨大的喜悦和自豪，感怀深切地回忆过去一年里以辛勤而豪迈的劳动献出诚实的汗水和努力所成就的可喜的事迹，并怀着新的希望和期待迎接新的一年2018年。

值此充满希望的新年之际，我祝愿全国所有家庭健康、幸福、成功和兴盛，并祝我国孩子们新年的愿望和我国人民共同的美好梦想都得以实现。

同志们！

回想过去一年，我们刚强的人民经受重重困难和考验，始终不渝地信赖和跟随我们党。人民的真诚和努力，给我很大鼓舞和智慧，使我豪迈地走过了争取祖国繁荣的进军道路。我一想到我和这么伟大的人民一起进行革命，心里就热乎乎的。

我以朝鲜劳动党和共和国政府的名义向在这艰苦而光荣的斗争岁月里一向同心同德，支持和拥护我们党的决心，获得彪炳五千年民族史册的奇迹般胜利的全体人民和人民军官兵表示由衷的感谢，并敬致新年的问候！

我向为统一祖国而斗争的南朝鲜人民和海外同胞以及反对侵略战争、坚决支持我们正义事业的世界进步人民和朋友致以新年的问候！

同志们！

2017年是我们用自力自强的动力为社会主义强国建设建立了不朽里程碑的英勇斗争与伟大胜利之一年。

去年，美国及其追随势力的对朝孤立扼杀阴谋活动达到极点，我国革命事业面临史无前例的严峻挑衅。在局势紧张、前进道路上遇到最险恶困难的情况下，我们党相信人民，人民誓死拥护我们党，实现化险为夷，转祸为福，在社会主义强国建设各条战线上取得了辉煌的成就。

我们通过去年的波澜壮阔的斗争，向国内外显示了坚定不移的信念和意志：要沿着伟大领袖金日成同志和伟大领导者金正日同志所开创的主体的社会主义道路走到底。同时彰显了全体人民紧密团结在党的周围所形成的社会主义朝鲜的一心团结。

去年，我们党、国家和人民取得的最突出的成就是完成了国家核武力建设的历史大业。

正好一年前，我就在这里代表我们党和政府正式公布：洲际弹道火箭试射准备工作接近尾声。在过去一年里，我们为之安全而透明地进行多次试射，向全世界证明了彻底的成功。

去年，我们断然进行各种核弹运载工具的试射与超强力热核武器的试爆，从而顺利地、成功地实现我们的总的志向和战略目

标。我们共和国终于拥有了任何力量用任何方法都不可逆转的强有力的、可靠的战争遏制力。

我国的核武力足以粉碎和应付美国任何形式的核讹诈，是压制美国不敢冒险玩火的强大遏制力。

美国绝不敢向我和我国发动战争。

美国必须明白，美国本土全境都在我们的核打击范围之内，核按钮始终放在我的办公桌上，这并不是威胁，而是事实。

我们实现了为建设能够可靠地保卫国家主权的最强的国防力量而奉献一生的伟大的金日成同志和伟大的金正日同志的愿望，掌握了全体人民勒紧腰带长期盼望的维护和平的利剑。这一伟大的胜利，如实地证明我们党的并举路线与重视科学思想的正确性与生命力，那是打开富强祖国建设事业大好前景、给我国军民以必胜信心的历史壮举。

我向冒着威胁生存的制裁、封锁和生活困难，坚决相信、绝对支持和大力推动我们党并举路线的英雄的朝鲜人民致以崇高的敬意！

我还向为了向世界证明我们党中央的设想与决心便是科学、真理、实践而一年到头忘我奋斗的我们国防科学家和军工部门工人阶级致以真挚的同志问候！

去年在完成国家经济发展五年战略的工作中也取得了很大进展。

大力推进冶金工业主体化，金策钢铁联合企业修建我们朝鲜式吹氧法高炉，可以正常进行靠无烟煤的生铁生产，巩固化学工业的自立基础，打开了占领五年战略计划化学高地的前景。

纺织工业、制鞋、针织、食品工业等轻工业部门的很多工厂高举主体化的旗帜，用我们的技术、我们的设备大力推进各条生产工序的现代化，为实现大众消费品多种化、多样化，为提高产品质量提供了保证。

机械工业部门高举自力更生旗帜，依靠

科学技术出色地完成我们党提出的新型拖拉机和卡车生产目标，从而打造了能够更有力地推进国民经济主体化、现代化及农村经济综合机械化的牢固基础；农业部门积极采用科学耕作法，在不利的气候条件下也扩大高产农场和高产作业班队伍，迎来了罕见的水果丰收。

我国军队和人民建成雄伟壮观的黎明大街和大规模洗浦地区畜产基地，完成山林恢复战斗第一阶段任务，显示了军民大团结的威力和社会主义自立经济的潜力。

在争创万里马速度的轰轰烈烈的斗争中，接连诞生了新的典型模范单位，很多工厂企业光荣地提前完成年度国民经济计划，突破最高生产年度水平。

去年，科学文化战线也取得了成就。

科学家和技术人员解决在社会主义强国建设中所出现的科学技术问题，完成尖端领域科研课题，促进了经济的发展和人民生活的改善，进一步完善了社会主义教育体系，改善了教育环境和医疗服务条件，树立艺术演出活动的榜样，让全国充满了革命浪漫和战斗气魄。我国运动员在很多国际比赛中取得优异成绩。

去年的一切成就是朝鲜劳动党主体的革命路线的胜利，是军队和人民紧密团结在党的周围英勇奋斗的宝贵结晶。

美国及其追随势力为了剥夺我国的自主权、生存权和发展权，毒辣地进行史无前例的制裁封锁活动，我们却在这样的环境中靠自己的力量取得了别人连想都不敢想的辉煌胜利。这就是我们党和人民的尊严、我们巨大的骄傲和自豪所在。

全体人民和人民军官兵在去年变革的日子里始终与我们党同生死共命运，战胜千难万险，推动社会主义强国建设事业走向胜利，我向全体人民和人民军官兵再次表示由衷的感谢。

同志们！

今年我们将迎接光荣的朝鲜民主主义人民共和国成立70周年。我国人民把伟大的金日成同志和金正日同志最大的爱国遗产——我们的社会主义国家建设成世界公认的战略上重要的国家。这样伟大的人民将隆重庆祝自己国家成立70周年，这是具有深远历史意义的大事。

我们要继承主体朝鲜在建国及发展路程上谱写的光辉的英勇斗争与集体革新的传统，不断创新、不断前进，直到取得革命最后胜利。我们要把我国在核武力建设中所取得的历史性胜利当做新的发展跳板，为了在社会主义强国建设各条战线取得新的胜利，而发起革命的总攻。

“发起革命的总攻，在社会主义强国建设各条战线争取新的胜利！”，这就是我们的革命口号。所有干部、党员和劳动群众要像以千里马大高潮闯过难关、在社会主义建设中掀起高潮的战后时期那样，发起全民的总攻，粉碎垂死挣扎的敌对势力的挑衅，把共和国的整体实力提升到新的发展阶段。

今年是执行国家经济发展五年战略计划的第三年，我们要在经济战线各部门打开振兴的突破口。

今年社会主义经济建设的重要任务是，根据朝鲜劳动党第七届中央委员会第二次全体会议提出的革命性应对战略要求，加强国民经济的自立性和主体性，改善人民生活。

要集中一切力量加强国民经济的自立性和主体性。

电力工业部门要整修自立的发电基地，下大力量开发动力资源。要决定性地增加利用火力的电力生产，维修补充尚未完善的电力设备，大力展开减少电力损失、最大限度地增产电力的斗争。各道要建设符合各地区特点的电力生产基地，现有的中小型水电站要实现电力生产的正常化，以自力满足地方

工业部门的电力需要。要周密安排全国的错时生产，大力进行消除电力浪费现象的斗争，掀起有效地使用电力的大高潮。

冶金工业部门要进一步完善主体的炼铁、炼钢技术，加大钢铁生产能力，大幅提高金属材料的质量，以满足国民经济对钢铁材料的需求。要比其他部门优先按照计划如数保障冶金工业部门所需的电力、铁精矿、无烟煤、褐煤、货车、机车和资金，一定完成明年钢铁生产目标，务必实现冶金工业的主体化。

化学工业部门要积极推进碳一化工建设，按计划推进催化剂生产基地和磷肥厂的建设，并改建和完善以钙芒硝为出发原料的碳酸钠生产工艺。

机械工业部门要实现金星拖拉机厂和胜利汽车联合企业等机械厂的现代化，按照我们朝鲜方式研制世界一流的机械。

煤炭矿物生产部门和铁路运输部门要掀起联合革新，以使国家自立经济基础发挥作用。

尤其是，铁路运输部门要实现运输组织和调度的科学化和合理化，以最有效地利用现有的运输能力，并在铁路部门整饬军队般的纪律和秩序，保证列车的安全正点运行。

今年，要在改善人民生活方面实现转变。

要把各轻工业工厂的设备和生产工艺改造为劳力节约型、节电型，利用国内原料和材料大量生产和供应多种优质消费品，各道、市、郡要依靠本地原材料有特色地发展地方经济。

农业、水产部门要掀起高潮。要积极采用优良种子、高产耕作法、高效率农业机械，并依靠科技进行农业生产，一定完成粮食生产目标，增加畜产品、水果、温室蔬菜和蘑菇生产。要扩大造船、修船能力，展开科学的渔捞战斗，搞活养鱼和养殖。

今年，军民要同心协力，用最短的时间

完成元山葛麻海岸旅游区建设工程，加紧进行三池渊郡建设、端川发电站建设、黄海南道水渠第二阶段建设等重点建设项目，还要继续致力于住房建设。

要进一步扩大山林恢复战斗的成果，妥善保护和管理现有的山林，同时改善公路的技术状态，经常治理河川，科学地、负责地地做好环保工作。

国民经济的所有部门和单位要总动员自己的技术力量和经济潜力，有力地展开增产节约斗争，以创造更多的物质财富。

发展自立经济的捷径在于保证科学技术先行，改进经济组织和指挥。

科研部门要完善我们朝鲜式的主体生产工艺，实现原料、材料和设备的国产化，优先解决完善自立经济结构所需的科学技术难题。国民经济所有部门和单位要加强科学技术普及工作，蓬勃展开技术革新运动，为增加生产做出贡献。

内阁等经济领导机关要切实地制定今年国民经济计划的执行方案，并负责任地、顽强地推进其执行工作。要在全范围积极采取措施，使社会主义企业负责管理制在工厂、企业和合作社发挥实际作用。

要全面发展社会主义文化。

要加强教师队伍，按照现代教育发展趋势革新教学内容和方法；要在医疗服务工作中彻底落实人民性，增加医疗设备、器具和各种药品的生产。

要积极展开大众体育活动，创造我们朝鲜式的体育技术和比赛战法；创作出真实地反映万里马时代我国军民的英勇斗争、生活和美好人情味的名作，以革命的社会主义文学艺术的力量压倒资产阶级的反动文化。

要在全社会大力展开整顿道德纲纪、确立社会主义生活方式、根除所有非社会主义现象的斗争，让所有人都具有高尚的精神道德风貌，革命地、文明地生活下去。

要进一步巩固和加强自卫国防力量。

今年时值伟大领袖金日成同志把朝鲜人民革命军加强和发展为正规的革命武装力量七十周年。今年，人民军要进一步完善作为革命的党军的面貌，切合实战环境加大力度组织和进行战斗训练，把所有军种、兵种和特种兵部队造就成为以一当百的战斗队伍。

朝鲜人民内务军要锐利地磨砺阶级斗争的刀刃，及时揭发和粉碎不纯敌对分子的阴谋活动；工农赤卫军和红色青年近卫队要大力进行战斗政治训练，千方百计地加强战斗力量。

国防工业部门要遵照我们党在第八次军事工业大会上提出的战略方针，始终不懈地狠抓并举路线，开发和生产我们朝鲜式的威力极强的战略武器和武器装备，完善军事工业的主体生产结构，靠尖端科技实现生产工艺的现代化。

核武器研究部门和火箭工业部门要快马加鞭，大量生产已证实其威力和可靠性的核弹头和弹道火箭，并加以实战部署。

还要针对敌人的核战争阴谋活动，始终保持能即时实施核反击的备战状态。

政治思想威力是我国的第一国力，是打开社会主义强国建设事业康庄大道的伟大动力。

要想卓有成效地完成我们面临的斗争任务，就要进一步加强全党在组织思想上的团结，切实树立革命的党风，在革命和建设全盘工作中不断加强党的战斗力和领导作用。

所有党组织绝不要容许一切与党的思想背道而驰的杂牌思想和双重纪律，要千方百计地加强全党以党中央委员会为核心的一心团结。

全党要致力于根除逞威风、耍官僚等旧的工作方法和作风，加大力度开展树立革命的党风的斗争，磐石般地巩固党和人民群众的血肉关系。

党组织要加强党的指导工作，让相关部门和单位始终按照党的思想、意图和党的政策要求开展工作，并确保政治工作先行，以思想动员的方法顺利解决社会主义强国建设中的问题。

要让全体军队和人民从思想意志上紧密团结在党的周围，在任何逆境中也都与我们党同生死共命运，为完成社会主义事业而献身奋斗。

各级党组织、群众团体和政权机关要让一切工作趋向和服从于加强一心团结。要以人民群众的要求和利益为标准，设计和开展工作，深入到人民中去，和人民同甘共苦，解决他们的苦衷和生活上的困难。越是样样短缺而困难的时候，就越要高度发扬同志之间、邻居之间互帮互带、真心为人的美好风尚。

在今天的万里马大进军中，要充分发挥英雄的朝鲜人民不屈不挠的精神力量。

党组织和群众团体要让劳动群众把爱国主义铭刻在心，在争创万里马速度大战中以自力更生革命精神和科学技术为原动力不断掀起集体革新。要让干部、党员和劳动群众继承以千里马大进军取得世纪性变革的前一代人的斗争精神，人人争做在时代前头奋勇前进的万里马运动先驱。

同志们！

去年，我国人民本着民族的志向和要求为维护国家和平、尽早实现祖国统一而努力奋斗。但是，由于美国及其仆从势力为阻挡我们共和国加强自卫核遏制力而干出的制裁施压阴谋和疯狂的战争挑衅，朝鲜半岛形势空前恶化，在统一祖国的道路上出现了极为严重的难关和障碍。

因为愤怒的南朝鲜各阶层人民进行群众抗争，一向乞灵于法西斯统治和同族对抗的保守“政权”垮台，执政势力更迭，但北南关系仍毫无变化，反而，南朝鲜当局与全民族统一

志向背道而驰，追从美国的对朝敌视政策，从而，把局势推向险恶境地，进一步加剧北南之间的不信任和对抗，使北南关系处于很难解决的梗塞局面。不结束这一不正常的状态，那么，无法实现国家统一自不用说，连外来势力强迫的核战争惨祸都不可避免。

当前形势要求北方和南方，不拘于过去，尽快改善北南关系，采取决定性措施以打开自主统一的突破口。如果回避这一迫切的时代要求，不论是谁都不能问心无愧地站到民族面前。

在新的一年里，我国人民将隆重庆祝建国70周年，南朝鲜将举办冬季奥运会，所以这是对北方和南方都很有意义的一年。为隆重庆祝民族大喜事，为了向国内外彰显民族尊严和气魄，要改善处于冻结状态的北南关系，从而，使意义深远的今年成为民族史上值得大书特书的转变之年。

首先，要缓和北南之间尖锐的军事紧张状态，营造朝鲜半岛的和平环境。

像现在这样，既不是战争也不是和平的不稳定局势持续的情况下，北方和南方当然不能圆满进行预定的活动，更不能就改善关系问题促膝而谈，不能向统一直线前进。

北方和南方不要继续加剧局势，为缓和军事紧张，营造和平环境而共同做出努力。

南朝鲜当局不要参与威胁全民族命运和这一国土和平与稳定的美国冒险的侵北核战争阴谋，不要唆使局势加剧，而要对我们旨在缓和紧张的真诚的努力做出响应。不要与外来势力进行硝烟弥漫、血染神圣疆土的一切核战争演习，要停止一切引进美国核武装和侵略武力的行径。

不管美国怎样挥动核武器，疯狂地进行战争挑衅，既然我们已经拥有强有力的战争遏制力，美国就不敢怎么样，只要北方和南方肯下决心就能够在朝鲜半岛防止战争，缓和紧张。

要积极营造向往民族和解与统一的气氛。

改善北南关系既是当局乃至所有人都关心、盼望的迫在眉睫的事务，又是需要全民族同心协力加以解决的重大事务。北南双方要广泛进行接触、来往、合作与交流，消除各自的误解与不信任，作为统一事业的主体尽到责任和起到作用。

只要他们真心希望民族和解与团结，我们就会给南朝鲜的执政党、在野党、各阶层团体、个别人士等任何人敞开对话、接触和来往之门。

要彻底终止刺激对方、加深同族之间不和与反目的行径。南朝鲜当局不要像过去保守“政权”时期那样制造不正当的借口和法律、制度上的障碍，阻挠各阶层人民的接触和来往，压制联北统一的热望，而要为营造有利于谋求民族和解与团结的条件与环境而做出努力。

要想早日改善北南关系，北南当局就要比任何时候都高举民族自主的旗帜，尽到时代与民族赋予自己的职责。

北南关系总归是我们民族内部问题，是北方和南方作为主人加以解决的问题。因此，要持有本着由我们民族自己来的原则去解决北南之间一切问题的坚定立场和观点。

南朝鲜当局应该明白：乞求外国解决北南关系问题不但不可能解决，反而会给居心叵测的外来势力以干涉的口实，造成解决问题的复杂性。现在不应该是反目排挤、各持己见的时候，而是北南双方要接触对话，由我们民族自己推心置腹地讨论改善北南关系问题，大胆地打开其出路的时候。

就南朝鲜即将举办的冬季奥运会而言，这是提高我们民族威望的好契机，我们衷心祝愿顺利举办奥运会。我们出于这种观点，愿意采取组派代表团等所需措施，为此，北南当局也可以紧急会谈。我们作为血脉相连

的同族，共同庆祝同族的喜事并互帮互助，这是天经地义的事情。

我们将一如既往，高举民族自主的旗帜，由我们民族自己来解决所有问题，靠民族团结的力量去粉碎国内外反统一势力的阴谋活动，谱写祖国统一的新篇章。

借此机会，我再次向海内外的全体朝鲜同胞致以温馨的新年问候，衷心祝愿北南双方在史意深远的今年万事如意。

同志们！

面对破坏世界和平与安全、给人类招致核浩劫的帝国主义侵略势力，只能用正义的力量来应付，这是我们党和国家的战略判断和决心。去年的国际局势如实地证明：我们党和国家这样的战略判断和决心是极其正确的。

我们是爱护和平的负责任的核强国，只要敌对的侵略势力不触犯我国主权和利益，我们就不会使用核武器，也不会用核武器威胁任何国家和地区。但是，对于破坏朝鲜半岛和平与安全的行为，我们将会果断应对。

我们党和共和国政府将同所有尊重我国主权、友好对待我国的国家发展睦邻友好关系，为建设正义和平的新世界而积极努力。

同志们！

2018年，对我国人民来说将是又一个胜利之年。

开始新年豪迈进军的此时此刻，我确信得到人民支持的事业是战无不胜的，因而心中充满勇气，进一步坚定决心：一定竭尽全力报答人民的期望。

朝鲜劳动党和共和国政府将依靠人民的信任和力量，坚持不懈地奋斗和前进，直到主体革命事业取得最后胜利，并将早日迎来全体人民享有尊严、幸福生活的社会主义强国之未来。

让我们大家在朝鲜劳动党的领导下，彰显英雄朝鲜的坚强气概，向革命的新胜利奋勇前进吧！



朝鲜劳动党永恒的总书记伟大领导者金正日同志

“一心团结是我的革命哲学。”

朝鲜劳动党永恒的总书记、伟大领导者金正日同志对自己的政治信条是这样表述的：“一心团结是我的革命哲学。”

他在领导朝鲜劳动党和人民进行革命的整个过程中以实践证明它的绝对真理性和威力。

有一次，他说：革命，在其目的上可谓为人民献出爱心；不会热爱人民的人搞不好革命；可以说实现人的自主性的革命是造就人们尽善尽美的最大热爱，这就是关于爱意的哲学。

他一有机会就总是对干部们强调说，要像

父母疼爱子女那样珍惜并热爱人民，跟群众同吃一锅饭，同甘共苦。他还让干部们总是深入群众中去跟他们共呼吸、同生活，及时满足群众的要求，深切关心人民生活。

1982年12月的某一天，他得知某个矿山的工人们在劳动保护设施不完备的地方工作的事实。但是，那里的干部们以为那是很久以前建设的石墨烘干场，设备也是老式的，所以不足为奇。

他立即以矿山烘干场问题为议题召开了党

中央委员会政治局会议。

会议上对工人健康和劳动条件漠不关心的干部们集中受到批评。

会议后，他让那里的干部在矿山工人面前谢罪。他说，对于干部们的错误工人有权裁判，他们宽宏大量，能理解的话就会免罪，不然的话就无可奈何了。第二天，那位干部在工人面前进行自我批评。

连工人们都对脸上沾有石墨粉习以为常，可是金正日同志挂在心里，让干部们向工人谢罪，工人们对他的这份热爱禁不住热泪盈眶。

此后，那里进行了烘干场改造的工作，全国所有单位都大力开展改善劳动条件的工作。

这样，金正日同志对干部们侵害或者触犯人民利益的现象决不饶恕，哪怕是微小的。这就是成了增进广大群众对朝鲜劳动党的信赖，把他们更加紧密团结在党的周围的重要因素。

他绝对相信人民，跟他们休戚与共，冲破革命道路上的难关。

他把青年们推重为社会主义建设的先锋队、突击队。

朝鲜青年们铭记他的这种信任奔向党召唤的社会主义建设工地立下了丰功伟绩。

海州-瓮津、新康翎-釜浦宽轨铁路铺设工地，各地水力发电站建设工地等所有部门和所有单位，青年建设者们站在前头带来转变，建立功勋。

青年们在社会主义经济建设中打开突破口，在青年英雄公路建设中立下了汗马功劳。

1998年9月，他发起这条公路建设，把这个任务交给青年们。

全国无数青年奔向建设工地。他们用钎杆和铁锤砸碎岩石轧平路基，战严寒抗酷暑，扛着装满泥土和石头的麻袋每天跑一百多里，铺平公路。

他对干部们说，青年建设者们以坚忍不拔的意志和顽强不屈的斗志完成了留给后世的纪念碑式高速公路建设，并高度评价说，让他们

坐在金坐垫也毫无可惜。

他一百多次的教导和无微不至的关怀成了青年建设者们创造奇迹的力量和勇气，使他们得以在迎接朝鲜劳动党建党55周年之前完成公路工程。

他还给工人阶级、农业劳动者和知识分子予以巨大信任，领导他们尽到自己的本分。

1995年4月，他收到检德矿业联合企业金谷分矿4·5矿井矿工们送来的信。

他看完这封信，回想着20年前在数千尺地下掌子面见到的可靠的矿工，就亲笔题词：

“党坚信我们的工人阶级。

1995. 4. 12 金正日”

这封亲笔信蕴含着期望在平常的日子和艰苦的日子都一直跟朝鲜劳动党同甘共苦的工人阶级一如既往起到先锋作用的巨大信任。

在上世纪90年代由于帝国主义毒辣的反朝制裁扼杀活动，朝鲜不得不进行艰难的行军、强行军的时候，他坚信工人阶级是国家的中流砥柱，把他们推崇为社会主义强国建设的先锋队部队。

他走了几千几万里路视察祖国北部、东海和西海地区的许多工厂企业，唤起他们掀起新的革命大高潮。

仅在1998年一年里，他5次视察慈江道，对那里的工人阶级表示巨大信任，并鼓励他们要站在社会主义维护战的前列前进。

慈江道工人阶级在他的信任之下，成长为江界精神的创造者，成为振奋全国的榜样。

在那么艰苦的艰难的行军的日子，金正日同志总是说我国人民真是好的人民，表示巨大信任和热爱。朝鲜人民竭尽忠诚，积极拥护他，以领导者和人民浑然一体为基础的一心团结更加巩固。

今天，朝鲜人民紧密团结在又一位伟大领导者——敬爱的最高领导者金正恩同志周围大力推进社会主义强国建设。

李正男

母亲党的声音

献出真心！

2013年1月，在首都平壤举行了朝鲜劳动党第四次支部书记大会。敬爱的最高领导者金正恩同志在大会上做了历史性结论。

金正恩同志嘱咐，想打动人们的心就要像为孩子着想的母亲般献出真情。

金正恩同志号召，干部要像群众真心跟随的母亲，按照党的要求生活和斗争。这是母亲温暖人民内心深处的亲热的目光，亲切的声音。

关爱之亲笔

2012年12月初，金正恩同志收到了住在咸镜南道荣光郡长兴里15居民班的日裔朝鲜妇女送来的信。她在信中写道，日本人的父亲抛弃了日本人的母亲和自己，朝鲜人继父故乡虽是南朝鲜，但为投入施行关爱人民政治的两位大元帅的怀抱，来到共和国北半部过着幸福生活。信中还报告了，不久前曾犯过法的大儿子入党的消息，并决心竭诚拥戴体谅自己家隐痛的金正恩同志。

金正恩同志看完信后亲笔回信。

“我们党更关怀心里有创伤的人。

“看着孩子的疼痛，比谁都心疼，毫不犹豫地献出肉和血的是母亲。我认为，母亲高兴地看着有成就的孩子，并把这当做用任何东西都换不来的一生之乐，这就是世上的母亲之心。

“所以把我们党称作母亲。

“……

“向你始终如一地相信和依靠我们党之衷心表示感谢。

“金正恩

“2012. 12. 26”

一百吨白米

2012年2月中旬，满浦市有了乔迁之喜。这些新居是军人建设者遵循伟大领导者金正日同志多次视察满浦市，要把该市转变成社会主义仙境的教导，在短时间内建成的。

满浦市人民以感谢之情向金正恩同志写了信。

他们在信中写道，把精心准备的一百吨白米赠与金正日同志铜像工程建设者，尽到做百姓的一点道义。

两天后，他们意外地收到回信。

金正恩同志在满浦市人民的信中看到全国人民的衷情，送来了亲笔信。

“满浦市提议给进行金正日同志铜像建设的军人送去精心准备的一百吨白米，对他们的诚意表示感谢。

“非常感谢，他们的诚意收下，但白米不能收。

“我会向金正日同志如实报告，与领袖形成血缘关系的人民献给领袖的白玉般的心。

“我希望道党委和市党委干部们遵循为人民的利益和幸福献出一生的金正日同志关爱人民的崇高意志，把他们提议的白米以金正日同志的关爱送给市内人民和孩子们。

“一定要执行。

“看到满浦市人民给我的信，我感到干劲儿十足，信心百倍，一定奋发图强，把革命进行到底。

“金正恩

“2012. 2. 14”

不谢之花的30年

不谢之花——金正日花问世已有30年。此花是在伟大领导者金正日同志诞辰之际，1988年2月，日本有名的园艺家加茂元照赠献的花。

他以培育新品种花的心愿，倾注20多年的心血和精力，终于获得了球根秋海棠的新品种。此花呈现鲜红色，美丽而壮观。

加茂元照以人类第一伟人的名字给它起

名，命名为“金正日花”。这是他一生的愿望，也是时代的志向。

1988年2月，加茂元照把新品种花献给了迎接46岁诞辰的金正日同志，并写了如下的贺信：

“向伟大的领导者金正日阁下谨致尊敬和钦慕之意。

“我谨怀祝贺阁下46岁诞辰的心情，赠献倾注精诚培育的球根秋海棠，以表我对日朝友好亲善的心愿。



偉大なる指導者 金正日閣下に尊敬と敬慕をこめて申し上げます。
私は、閣下の誕生46年をお祝い申し上げると共に、日本と朝鮮の友好と親善を念願致し、私が真心こめて育種致しました球根秋海棠をお送り申し上げます。
私の未熟な植物に、偉大であらせられる閣下のお名前を冠せることは、まことに恐縮と存じましたが、閣下の万年長寿をお祝い申し上げ、輝かしい未来の隆盛発展を念願致す心持を止めかねて、敢えて「金正日花」と命名致しました。
この植物を閣下に贈呈致すことをお許し頂ければ身にあまり光栄でございます。
金正日閣下の万年長寿を心からお祈り申し上げます。
1988年2月13日
加茂元照

위대한 지도자 김정일각하에 대한 존경과 경로의 마음을 담아 상가 올립니다.
저는 각하의 탄생 46돐을 축하하는 마음으로 일본과 조선의 우호와 친선을 념원하며 제가 진심을 담아 육종한 알뿌리베고니아를 올립니다.
저의 미숙한 식물에 위대한 각하의 존함을 모시는것을 참으로 황송한 일로 생각합니다. 다만 각하의 만년장수를 축원하며 미래의 위대한 통일발전을 념원하는 심정을 담아 감히 《김정일화》라고 이름지었습니다.
이 식물을 각하께 증정하는것을 허락하신다면 저에게 있어서 분에 넘치는 영광으로 됩니다.
존경하는 김정일각하의 만년장수를 진심으로 축원합니다.
1988년 2월 13일
카모 모도테루

日本著名的园艺家加茂元照向伟大领导者金正日同志写的贺信



好亲善的心愿。

“... 给我栽培的不尽善美的花，冠以伟大的阁下的尊名实在是恐慌，只是一心祝愿阁下长寿万年和兴隆昌盛的光辉未来，冒昧地为其起名‘金正日花’。

“阁下若允许我把它赠献给您，将是我无上的光荣。

“衷心祝愿金正日阁下长寿万年。1988年2月13日”

金正日花一问世，世界许多国家政界、社会界、学界有名人士向朝鲜纷纷寄来书信说，想在自己国家也栽培此花。

金正日花问世以来，在国际园艺博览会、花卉展览会上引起巨大反响，曾多次获得最高奖，被公认为花中之王。

从此，世界各处出现了许多金正日花普及基地，进行了100多次的不谢之花展览会。

金正日花栽培热潮继世纪和年代日益剧增，如今已普及70多个国家。

1991年5月，在前捷克斯洛伐克开幕的第十二届国际花卉展览会上，金正日花以“世界最美的花”“忠诚和热情的象征”引起参观者的巨大反响，被授予特别奖和金牌。

1995年，瑞典成立以宣传普及金正日花为己任的金正日花协会，在印度尼西亚、日本、埃塞俄比亚等许多国家和地区组织了很多金正日花协会、爱好者协会，陆续建起了金正日花温室。

如今，金正日花的栽培和普及成为无可阻挡的时代潮流。

俄罗斯、古巴、孟加拉国、巴基斯坦、泰国、刚果、几内亚、埃及、秘鲁、法国、罗马

尼亚、英国等100多个国家报纸、新闻、广播及电视台以《金正日花是什么样的花》《领导人的花》《主体朝鲜的面貌——不谢的金正日花》等为题，广泛介绍此花的栽培过程、生物学特性和此花的国际反响。

埃及的一家报纸报道说，金正日花之所以万人瞩目，不仅是因为花之美，而且是因为人类对被称颂为世界第一名人的金正日领导者的无限敬仰。

美国金日成金正日主义研究所网页介绍：“金正日花是正义和真理、自主与革命、关爱和热情、幸福和繁荣、和平与未来等美丽感情和志向的代表，是卓绝伟人的风貌象征。金正日花包含着人类对金正日将军伟大思想、英明的领导能力和崇高风貌的无限敬仰，它以深而纯红色的花朵、宽大的绿叶和粗而结实的茎呈现不谢之花的姿态。”

日本立教大学的一位教授在《红红的金正日花永不谢》的诗中歌颂：

....

敬仰伟人的不谢之花！

越过大洋和大陆，随着日月变迁，

不论狂风和考验阻挡，

它更坚强地绽放，

举世无双的名花，金正日花！

某个国家的老植物学者说，使美丽的花朵绽放，这是在管理美丽的精神世界和美丽的明天。民心乃天心，要是在月亮上进行花展，金正日花会同太阳之花的金日成花，成为地球上的主花。

沈英进

70年前的事变

在朝鲜民主主义人民共和国武装力量建设中，1948年2月8日是具有巨大意义的历史性日子，朝鲜人民革命军加强和发展成为正规革命武装力量。

伟大领袖金日成同志在朝鲜从日本帝国主义军事强占中解放（1945.8.15）后，同建党、建国一起把正规革命武装力量建设提为新朝鲜建设的三大任务之一。

当时，朝鲜没有建设正规军的经验，从军事技术上做好准备的军事干部也缺少。祖国虽然获得解放，但由于日本帝国主义残酷的殖民统治，国库空空如也，经济基础几乎为零。加上还有一些人只看着外国，一味地反对正规革命武装力量建设。

金主席基于在抗日武装斗争时期建立朝鲜人民革命军的丰富经验，大力推进了建立真正的人民武装力量的工作。

金主席发表《关于创办平壤学院》《要创

立新朝鲜的航空队》《为了建设革命军队》《保安干部训练所的当前任务》《要建立一支真正的人民的军队，现代化的正规军队》等著作明确指出，革命军队的性质和使命，独立自主国家重要标志的正规军建设中应狠抓的方向和途径。

1945年11月，金主席亲自选定军事政治干部培养基地建设位置，并取名为《平壤学院》。不只是平壤学院，还建立中央保安干部学校、保安干部训练所等军事政治干部培养基地，并派遣抗日武装斗争时期亲自培养的抗日战士，使他们在组织各军种、兵种的前身部队

的工作中起到主导作用。

金主席经常视察学院和训练所，无微不至地关怀学生的学习和生活，还亲自进行讲授，给予军事教育和战斗训练巨大关心。

金主席的英明领导下，在解放后2年半的短期内，拥有了正规化的核心部队，具备了军种、兵种建设所需的物质技术基础。

1948年2月8日，金主席在首都平壤举行的阅兵式上向全世界宣布了正规革命武装力量的诞生。

“亲爱的同胞们！

“今天，在庆祝真正的人民政权北朝鲜人民委员会成立两周年的时候，我们在朝鲜历史上第一次宣布人民自己的正规武装力量——朝鲜人民军建立了。曾在日本帝国主义者的刺刀下遭到种种迫害和镇压的朝鲜人民，解放后把政权掌握在自己的手里，走上了创造幸福的新

生活的道路，现在又有了一支能够保卫祖国和民族的自己的光荣的正规军。

“我怀着获得解放的朝鲜人民的无比的民族自豪感和喜悦心情，热烈祝贺人民军的建立。

“.....

“让我们满怀坚定的胜利信心和更大的民族自豪感，为建立朝鲜民主主义人民共和国，向着新的胜利奋勇前进！

“朝鲜人民的真正的武装力量——朝鲜人民军的建立万岁！”

正规革命武装力量的诞生成为给满怀解放的喜悦奋起投入新生活创造的朝鲜人民增添民族骄傲和喜悦的巨大的政治事变。

由于正规革命武装力量成立，朝鲜人民能够节节粉碎美帝国主义和内外反动派的阴谋活动，并大力推进国家统一和富强祖国建设。



朝鲜人民军首次阅兵式，它加强和发展成为正规革命武装力量。（1948.2.8）

正规革命武装力量——朝鲜人民军在两位大元帅的英明领导下壮大成为战无不胜的正规武装力量。

如今，朝鲜人民军把敬爱的最高领导者金正恩同志拥戴为最高司令官，迎来了自己发展的全盛期。

金正恩同志多次视察最前沿哨所等陆海空前哨和战斗训练场，在他的积极领导下，政治思想和战斗准备发生了巨大变化，朝鲜人民军无穷无尽的威力得到千百倍的加强。

2月8日将与英雄的朝鲜人民军自豪的传统一同永放光芒。

沈英进

自主的革命学说—— 主体思想 (2)

在革命实践中找出的真理

主体思想不是伟大领袖金日成同志在书斋里以某种先行思想作为出发点，而是在拯救祖国和人民、开拓新时代的浴血斗争中发现的革命的新真理，基于此创始的革命思想。

他在开展青年学生运动时期，将先进思想、新思潮同朝鲜革命的实践、朝鲜的现实结合起来积极进行研究。

华成义塾是1925年初民族主义者以培养独立军干部为目的而建立的二年制军事政治学校。他在这里开展革命活动，大量阅读《共产党宣言》等马列主义经典，对青年学生进行宣传 and 普及。

当然，他对马列主义的革命本质及其革命作用表示同感。但是他注意到当时朝鲜的情况跟发生十月社会主义革命的俄罗斯情况不一样。他认为在朝鲜沦为殖民地奴隶国的情况下应该首先光复国家，而不是进行社会主义革命，确信了要自己开拓朝鲜革命的前进道路。

他从朝鲜民族解放运动的实践经验和教训中发现了两个真理。

第一，革命的主人是人民群众，只有深入人民群众，教育群众，把群众组织起来，才能取得革命的胜利。

当时，朝鲜民族解放运动由民族主义者和早期共产主义者形成两个阵营，他们不深入到人民群众中去教育群众，把群众组织起来投入斗争，反而脱离人民，专事空谈和争夺领导权的斗争，他们不是团结人民群众，而是专事派系斗争，分裂群众。

尤其是，他再次深刻地分析资产阶级民族主义者主导的三·一人民起义和早期共产主义者准备进行的六·一〇独立万岁示威斗争，得出了明确结论：在革命斗争中是否正确把握人民群众的观点和立场至关重要，教育他们，组织他们是革命斗争取得胜利的关键。

因此，他积极进行工作，教育人民群众，把他们团结在革命组织里。

仅在1926年，他组建了打倒帝国主义同盟、新日少年同盟、反日妇女会等革命组织，亲自组织动员工人、农民、青年学生等广大群众并领导了反对铺设吉会线铁路和排斥日货的斗争，取得了胜利。在此过程中，他更加确信，只要善于组织群众，就能使他们发挥出敌人的刀枪都征服不了的无比坚强的力量。

回忆当时，伟大领袖金日成同志在回忆录中写道：

“我对群众力量的信念，进一步坚定了。经过这一斗争，我们发动群众的领导方法更完善了。在这一场实际斗争中，我也受到了锻炼，各组织也壮大起来。”

金日成同志在实际革命斗争中找出的另一个真理是不是得到任何人的允许或指示，而是以自己的信念，自己负责进行革命，要自主地创造性地解决在革命中出现的一切问题。

他走上革命征途的当时，民族主义运动的一部分上层和独立运动者要依靠外来势力实现国家的独立。

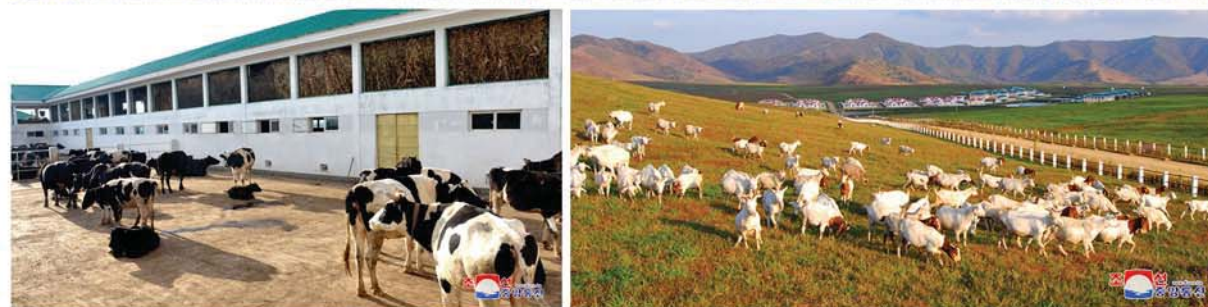
他分析到这一情况，更加确信不能像他们那样进行革命。并不是谁允许，革命就自然胜利，更不是得到谁的允许，国家的独立就实现；重要的不是谁允不允许或者是否得到谁的允许，而是有没有自己负责本国革命，以自己力量进行革命的立场和意志。这就是金日成同志确定的对本国革命的观点和立场。

由此，金日成同志以坚决的自主立场，根据朝鲜革命的实际要求，建立革命组织，组织领导各种反日斗争，成立第一个党组织，组建第一个武装组织——朝鲜革命军。

金日成同志在实践中找出的这两个真理成为主体思想的出发点。

金国哲

洗浦地区的转变



不久前，朝鲜建立洗浦地区畜产基地，创造了发展畜产的跳板。

* * *

洗浦地区囊括江原道的洗浦郡、伊川郡和平康郡。该地区以地势宽广而平坦的洗浦高原、平康铁原高原和海拔不高的丘陵构成。由于适当的年平均气温和较多的年平均降水量，地区的动植物也很丰富。该地区位于朝鲜半岛中东部，因为秋哥岭地沟带和许多峡谷易于通风，还有数十个大小河

川、水库和泉脉等，水资源丰富，益于畜产。

2012年末，朝鲜决定把洗浦地区建设成一个巨大的畜产地区，并以此为样板，发展国家畜产。全国各地的许多建设者聚集此地，在2012年12月初开始建设。

按现成公式计算，一年开垦1000公顷，也需要50年时间。但建设者们把“朝鲜下决心就干！”的口号记在心里，在风雪交加、暴雨倾泻的情况下，也坚持进行工程建设。

这里传颂着许多关于建设者的惊人而美丽的故事。

如用不到1年的时间，杂草丛生的5万多公顷土地变成一望无际的大平原的故事，大大小小的平房不见身影，建设数千栋新式住宅，从平壤来的一位奶奶弄混女儿家的故事……

还有这样的故事。

原洗浦地区的大多土地是腐殖质含量稀少的酸性土壤。因此，这种地方饲草产量不高，受此影响肉的产量也无法提高。要想提高饲草和肉的产

量，就必需改良土地。

当时，建设场上没有任何用于改良土地的肥料和添加剂生产设备。但建设者们并没有悲观泄气。他们在条件艰苦、什么都缺乏的情况下，决定以自己的力量和技术解决

这一问题。

在科技人员的提议和指导下，进行生产土地改良剂的研究工作，在现场自立建设了生产基地。这样在不到一周的时间内，建立200多个石灰窑和许多肥料生产基地，每天生产

500多吨的土地改良剂和数十吨胡敏酸肥料。

结果，20多天内生产了6万多吨土地改良剂，并搬运到建设现场。

建设场每天都创造着这样的成果和变化。



在生产中采用饲草种子采种方法、除害虫方法、各种生长剂、胚胎移植技术和人工受精技术等数百件有价值的技术革新方案。

在短时间内营造数百公顷的防风林和12600多公顷的草地保护林，建设了2000多公里的放牧公路、360多公里的排水渠和大功能阶梯式贮水池。

与此同时，还建成了跟自然风景相协调，又毫不逊色的生产和冷冻及包装等所有工序都自动化、流水线化的平康肉类加工厂、平康饲料加工厂、综合生产调度室、洗浦畜产学研究所、兽医防疫所、农业科技宣传室等。

如今，洗浦地区牛羊遍野、家畜成群，生产许多肉和奶制品，增添人民的快乐。

日益美好的朝鲜人民生活面貌将同洗浦台地一样，会变得越来越幸福美满。

金先明

柳原制鞋厂

去年，位于首都平壤的柳原制鞋厂得到改建，实现了现代化。

今天，该厂大量生产各类体育项目专用运动鞋。

热系统，还毫无逊色地修建了澡堂、游泳池等福利设施，丰富了职工的文化休闲生活。

今天，该厂干部和职工们都说只要坚信自己的力量着手进行工作，就没有办不成的事。



增产各种运动鞋和各体育项目专用运动鞋。

坚信自己的力量

该厂工人都说工厂的转变从制鞋流水线的主体化、现代化开始。

以前他们的生产设备全部从外国进口。

这给设备的利用和维修带来了各种困难，生产受到不小影响。

2016年，该厂干部和工人们制定了以自己的力量和技术实现工厂的主体化、现代化的大胆目标，同平壤制鞋机械厂的研究人员紧密合作，成功制作了高水平的制鞋流水线。

此后，他们实现了1800多台设备的现代化，用一年的时间完成了总建筑面积为2万4700多平方米的建筑工程。

这样，实现了原料配合、剪裁、注射、制鞋、缝纫等工序的自动化、流水线化，工人们得以在良好的工作条件和环境下轻松愉快地工作。

该厂采用了太阳能发电系统、空调及水加

科技发展的主人

重视科技是该厂经营活动的基本战略。

尤其是进行科技研究及新产品开发工作成为全厂每一个员工的自觉行为。

该厂通过科技图书阅览室、远程教室和科技普及室向全厂的科研人员以及工人及时普及制鞋工业的发展动态和最新科技成果。

这样，工厂的科技力量得到不断加强，职工的技术技能水平也越来越提高。

去年，他们之所以能自行制造许多设备，就是因为厂里具有雄厚的科技力量。

他们用自己的力量和技术采用依靠超临界二氧化碳的氯乙泡沫技术生产既轻便质量又好的鞋底，制作各种运动鞋鞋底和鞋垫模具，安装现代的激光裁断机、鞋帮裁断机和采样印刷机等实现了运动鞋的品种、款式、花色的多样化。

该厂工人怀着科技发展的担当者、主人的自觉，继续增加鞋类生产，进一步提高产品质量。

热门商标——“柳原”

该厂生产的“柳原”牌鞋于2015年10月举行的第26届全国大众消费品展上被授予最优秀奖，还在多届展览会和节上获得技术奖和奖章。

破除花纹的单调性和款式单一的大众化弊端，符合日趋发展的现时代要求和人们现代化的审美要求，实现了运动鞋生产的多样化和个性化，这是“柳原”牌鞋的特点。

因此，不仅老年人和儿童，甚至对新鲜事物敏感的年轻人都爱穿“柳原”牌鞋。

尤其在工厂开办的商店里陈列着一百多种鞋，满足人们不同的需求。

商店还用激光三维脚测定仪测量购买者的脚，根据测量数据进行订制。

今天，他们每年生产一百数十万双运动鞋，销往包括首都平壤市在内的全国各地。

崔雪美



名牌产品的创造者

新义州草编生产合作社纯粹以草编生产帽子、鞋子、网兜、拖鞋、门帘、坐垫、枕头、床垫、登山帽、登山背囊、沙滩凉席、扶手椅等许多产品。市场需求也越来越大。

独一无二

利用玉米苞叶制作的草编产品是该厂的名牌产品。

起初，该产品在商店出售时反应各异。有的人对利用副产品制作产品表示感叹，又有的人表示，与其模仿莞草帽及扇子，不如制作柔软性好的产品。有些婴儿母亲说，把篮子和物品匣子制作得更好看一些。还有人问该产品对健康有什么好处等，顾客的要求真是多种多样五花八门。

那天，管理委员长车花淑得知顾客要求产品既要有草编之美，又要有各自特点。晚上，合作社召开技术讨论会，制作了反映消费者意见的新产品图案。其中之一就是玉米苞叶-艾草床垫和枕头。他们不放过顾客希望健康长寿的要求。

该产品对头痛、高血压、失眠、神经痛和关节炎等疾病均有疗效。

如今该厂生产的产品成为人们日常生活的必需品、各旅游景点的特产。

车委员长说：“每当各种国际博览会，我们制作的产品很受欢迎时，我们就会深刻认识到只要倾听人民的声音就能创造出世界名牌产品的真理。”

传统产品也需要

近年来，合作社在车坐垫、沙滩凉席等各种用品上采用新的漂白方法，并改进彩色图案和编制方法，实现了产品的个性化。

这些成果离不开合作社的科技力量。

合作社的许多工人在边工作边学习的教育体系，接受专门教育。现在，几乎所有工人都受到教育，其中有不少家庭主妇。

合作社每周都组织技术学习，使其成为提高工人技术水平的好机会。每个月还搞一次产品评议会，普及每个作业班取得的新技术成果，提高了收益。

在此过程中，1作业班在5年间取得了100多件技术革新成果。

新工人也以合理化建议能手崭露头角。李真明就是其中的佼佼者。



始终不变的目标——突破尖端

金策工业综合大学电子工程学系生物电子工程学研究室研究集体开发了多种尖端医疗设备和器材，对增进人民的健康和福祉做出了很大贡献，因而受到人民的爱戴。

10年前，他们着手进行电子医疗设备的研究和开发工作。

当时，医学界公认只有几个发达国家才能进行尖端医疗设备的设计和制造。

以博士、副教授李茂哲为主开发者的研究集体着手进行依靠自己的力量和技术突破尖端的研究。

他们开发的第一个设备是检测 μV 等级的脑波，诊断脑部疾病和神经系统疾病的便携式医疗设备8道单极脑电图机。

这一设备在实现医疗设备主体化方面开辟了新的境界，受到医学界关注，在全国科技节上受到优秀评价。

他们不满足于此，继续努力进行研究工作。在这过程中，他们开发完成了便携式胰岛素泵、体内成分分析器、标准12道心电图机、肌电计、螺旋式CT机等很多尖端电子医疗器具和设备。

这些创造物里凝聚着他们奔向尖端的踏实钻研、汗水和努力。

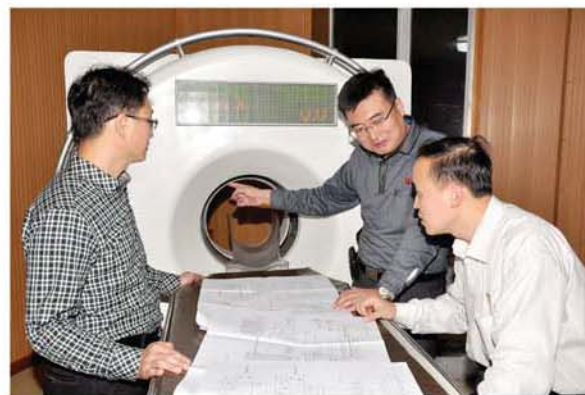
2016年8月，他们接到了要开发多用途X光机的ECC装置的研究任务。这是可以进行普通X射线造影，还可以进行心血管检查和通用血管造影的尖端医疗设备。

这一X光机由各种特殊装置组成，其中ECC装置是设备的核心。一些人表示忧虑说，没有任何基础资料，开发这样尖端设备的核心装置，几乎是不可能的。

可是他们并没有踌躇不前。经过几年的开

他来工厂虽只有几个月，但他成功进行原料和产品的毫微处理和氧化氢处理，提高了草编产品在任何气候条件和湿度中的耐性。

他说：“有的人说过，草编产品不需要什



研究员们进行有关医疗设备的技术讨论会。

发过程，他们知道世上无难事，只怕有心人，而且已有丰富的经验，他们心里有数。

他们只用一个星期的时间就破解了ECC装置的80多种功能，找出了网络通信的关键——编码规程。

他们用一个月时间采用全新的方式编制了连接ECC装置和主电脑的算法，得以正常开动设备。

这样，奠定了实现多用途X光机主体化的牢固技术基础。

这只是他们所取得的成就的一部分而已。

今天他们被誉为资深研究集体，随心所欲地制造出工业用及家用电压-频率稳定器、工业用CT等各领域的尖端设备。

室主任李茂哲被授予2·16科技奖（朝鲜给最优秀科学工作者的奖状），多名研究员成为学位学衔得主。

李茂哲说：“‘突破尖端！’这是我们始终不变的目标。以突破尖端，为国增光添彩，这里有集体的名誉和个人的幸福。”

金俞振

么科技，只需要有长时间的熟练和经验。可是这些经验告诉我们想要让传统产品获得现代人的认可和喜爱一定要得到科技的帮助。”

蔡光明

宝石般的心



研究员们深入进行有关水泥水化热测定技术的研究。

去年4月，参加黎明大街竣工典礼的许多人中，有一位女科学家流下了喜悦的泪水。

她就是平壤建筑综合大学建筑材料系建材实验分析室主任韩哲顺。

过去，她为了解决水泥生产中出现的科技问题，研究出现代尖端实验器具和新实验方法，为提前完工重点项目建设做出了贡献。

每当项目建设完工时，她的心充满了喜悦，特别是在黎明大街竣工典礼上的喜悦更是与众不同。

她忽然想起，为了黎明大街建设，进行水泥增产研究的日子。

这是她做黎明大街建设常务工作时的事情。当时，黎明大街建设由于很多建筑几乎同时建设，水泥供应很紧张。因此，她为了解决水泥问题，自愿来到顺川水泥联合企业生产现场。

2016年9月初，我国北部遭受水灾。所以，水泥供应变得更加紧张。如果找不出新的水泥生产方法就不能完成水泥增产的任务。

当时，世界水泥水化热测定技术研究已很深入，并出现了应用各种尖端技术成果的新测定方法。

水泥跟水反应后，在凝结和硬化的过程中散发的热量就叫做水泥水化热。水泥的质量和产量

很大程度上取决于准确地、快速测定水化热。

过去，水泥工厂以溶解热法测定水泥水化热。但这个方法需要昂贵的进口设备、器具和药剂等，而且操作也很麻烦。

紧张的水泥问题，要求我们找出增加水泥生产的新方法。韩主任为了完成适合现实条件的水泥水化热测定系统，开始了研究工作。她先打破既成观点，决定大胆采用直接法进行水泥水化热新测定方法的研究。为此，需要制作新测定器。分析室的研究员金龙福等许多研究员给予她很大帮助。预备试验所需的试验装置多达20多种。但他们齐心协力终于成功制作出了试验设备。

他们通过这个试验设备，掌握了添加多少附加物就能增产多少水泥的科学数据。可他们并未就此满足。

他们决定开发利用这个测定器预测水泥增产的软件。经过讨论，他们觉得制作统一管理各种试验装置、水化热资料、所有试验资料的软件就能提前预测水泥强度，以便实现水泥生产的飞跃。

他们集思广益，终于制作出多频道自动测定装置，并把它和电脑连接起来完成了统一管理水化热测定资料和试验资料的软件，确立了水泥水化热自动系统。

他们把这项成果应用于顺川水泥联合企业和各项目，结果非常成功。这样，顺川水泥联合企业能在短时间内预测出水泥强度和增产量，并每个月增产10%以上，大大提前了黎明大街建设工期。

去年9月，他们研究的水泥水化热自动系统获得国家科技成果注册证。

当时负责工程的一位干部说：“如果没有一心为国的宝石般纯洁之心，就不可能有这样的成功。”

沈哲英

改善教学方法，培养得力人才

金日成综合大学数学系在全校内被认为模范教师最多。

2012年9月，第12届最高人民会议第6次会议上通过了关于普遍的12年制义务教育的法令。

当时该系负责人林昌日在系教师会议上说：“要掀起新世纪的教育革命，把我国转变为教育之国、人才强国，这是朝鲜劳动党的崇高意志。我们系也要响应这一崇高意志在教育工作中掀起新的革新高潮。”

从此，他们大力进行创造性的教学方法的工作。

本系致力提高教师讲课水平，还把评价教师教学水平的工作视为首要问题。

过去在评价教师的教学水平上主观规定标准，还主观规定并评价标准之间的相互关系，所以没能切实保障客观性。

他们为了客观地、科学地评价教师的教学素质，崭新地构成数学评价模型，以此开发了教学评价系统。

这对教师大力开展赶超、看齐、交流经验运动，提高教学素质，专注于教学工作予以很大的帮助。

他们以此为起点把所有教室改造为多功能教室，与之相应地开发了有实效而优越的教学方法——我们的教室问答系统。

之前，把讲课前的检查作业和讲课中进行的质疑答疑以教师和学生一对一的方式进

行，所以短时间内不能掌握很多学生的作业情况和课堂认知状态，不能最大限度地提高学生课堂上的集中力。

但是，他们创造的新教学方法是同时问答系统：在多功能教室里教师和学生都用网络连接，全班学生都用电脑同时回答提出的问题，在分组比赛上对某个学生的质问对方全体学生同时回答，电脑即刻显示分数。这一教学方法在教师中被评为有实效的教育方法。

利用这一系统进行教学，可以在短时间内检查作业、质疑答疑、期中考试并立即评价回答情况，这样一来可以保障教学实效，学生对讲课深感兴趣，聚精会神地听课，通过问答提高学生的学习热情、竞争力和学习成绩。

该系教师们还创造了《在微分方程教学上利用解现实题和教育支援程序提高学生的智力水平和应用能力的经验》《使学生自己把学过的内容综合化、概括化的树干模型作成方法》《同时打分数体系》《质疑窗》等崭新而多样的教学方法，并把它积极运用于教学工作之中。

该系学生的学习成绩得到提高自不用说，最近在该系毕业生当中很多人走上社会以后成为为国家经济建设发挥中枢作用的干部。

今天，系里的所有教师心怀教师的素质即学生的学习成绩这样的自觉，为创造更多新的教学方法而献出自己一切智慧和热情。

沈永进

努力提高讲授水平。



培养崇高精神

平安南道肃川郡争获光荣的红旗恩德小学因改善教育条件和环境，闻名全国。

我们对该小学的采访是在平壤—肃川公共汽车上开始的。

车窗外白雪皑皑，客人听到我们是记者，要去肃川恩德小学，便你一句我一句地搭话：“你们去恩德小学？”

“我们虽然在同一个郡，可不知那所小学。该学校这几年已焕然一新。”“嘿，我看记者

先生们选错了季节，当果树花盛开或者果实累累时来看学校，真是好景色。”

小学位于从邑到文德郡的公路旁边的小山岗上。学校不大，是普通的小学。

这时，学校里响起了《世上无所羡慕》的歌声。

校长孙光云是功勋教师，他说这是下课铃声，学校把这首歌作为上课铃声、下课铃声。

在校长的带领下，我们参

观了学校。

无论哪个教室，都是多功能的，仅看信息技术学习室和英语学习室，就可以了解该校的教学条件和环境都非常好。

我们看到虽是农村学校，但是教学条件和环境并不亚于城市学校，为此我们惊叹不已。

走廊墙上挂有适合小学生年龄心理特点的问答介绍板、常识介绍板等很多介绍板。

特别引起我们注目的是上

使教育条件和环境焕然一新，努力提高学生的学业成绩。



面写有“我们学校的骄傲”的光荣榜。

这里介绍了25名10月8日模范教学工作者等辛勤努力培养后代的教师、在“全国学生少年智力比赛”中入围的学生等为学校争光的学生。

通过这一光荣榜，我们就知道了学校的教学力量雄厚，学生的学习成绩很高。

我们接着看了问答介绍板和常识介绍板。

问答介绍板上按不同年级写有跟学习有关的谚语、栖息在朝鲜的鸟的产蛋期和产蛋量、昆虫和虫子为什么不能进鸟巢、燕子什么时候飞到朝鲜什么时候飞回去、朝鲜有名的山和江等有意思的问与答。

常识介绍板上的问题也很有意思。如，江和湖、露和霜、水果和蔬菜、矿泉和温泉等的差别，哺乳动物和鸟的差别，海洋动物，栖息在朝鲜东海和西海的鱼类，鸟适合飞的特点，兔子为什么经常啃木头等……

我们看着介绍板，校长说，我们学校从地理上属于农村地区，介绍的每一个常识都要跟学生生活密切相关。

我们参观了上音乐课的三年级二班教室。

他们以人人都喜欢唱的动画片歌曲进行上课，看着影片上课，更容易理解上课内容。

我们还参观了学校各地。

在学校区内和教材林里种植数百棵桃树、李树、杏树、柿子树、樱桃树、山楂子树、海松。

去年他们在这里收获了各



进行教师工作会。

种水果五吨，计划将来要收获十五吨。

校长说，果树下，还种桔梗和草莓，每年能收获五百公斤的桔梗。

不仅是这些。学校建成了利用自然能源的食用菌栽培场、蔬菜温室、家畜圈，能够生产五吨食用菌、两吨蔬菜和很多肉类。

这样有很多好处。

这对教学工作 and 教育学生起很好的作用，还能把生产物供给教师和学生，对办好学校也有好处。

学校还给学生无偿供应学习用品。

而且，最近他们在每个教室以自己力量购置了液晶电视、投影仪、电脑、光伏板，英语学习室和信息技术学习室的现代化教学器材，并利用于教学工作。

孙光云对我们说：“人们来参观我们学校后惊叹不已。

因为学校占地面积不怎么大，是农村地区小小的学校，但教师用自己的力量营造了如此好的教育设施和环境。

“当然，开始的时候觉得很费力。但是我们决心一定要用自己力量建好学校，所有教师都动员起来，群策群力，各尽所能。”

来参观该学校的人们常说，在风和日丽的春天各种果树鲜花盛开，按季节果实累累的风景当然好，但是教师们通过这一过程培养学生以自己双手侍弄一切、以自己力量创造一切的崇高精神的风貌更为美好。

学校响起了《世上无所羡慕》的歌声。

这是下课的铃声，同时，我们的采访也结束了。

我们看着背着书包，手拉手，笑着回家的学生，确信该校教师将会努力创造更好的教育条件和环境，离开了学校。

金艺岭

高丽医学诊断治疗仪的应用

今天，非药物治疗引起世人的关注。不使用影响脏器的西药或者长期服用的高丽医药，能不能治好病？无痛的针灸疗法能不能治愈疾病？这都是患者和医生的关注的焦点。

医学研究院医疗器具研究所研制的生物共振诊断治疗仪解开了人们的疑惑。

生物共振技术是，先测定体内固有电磁场，分离出病态电磁基因信息，把它反转过来再注入体内，减少病态电磁振动，同时提高免疫能力和自愈能力，达到治疗疾病的目的。

该研究所研究员们经过苦心研究，给这一技术添加新的发明创造，进一步提高了治疗效果。

生物共振技术需要数字技术和精确制造医疗设备的技术。

他们戮力同心，集思广益，创造了新的开发速度。

研究集体同时推进了绘制总设计图纸，综合板的设计、组装和操作，以及诊断治疗系统的开发。

他们把重点放在适合朝鲜人体质的诊断治疗仪的制造上。

他们采用朝鲜传统医学——高丽医学完成了诊断治疗系统。

经络是指人体内血气运行通路的高丽医学术语，是针灸学的重要理论基础。

高丽医学的经络系统已在古代发现。1992

扩大诊断治疗仪的医疗范围。



年朝鲜高丽医学家完成了添加14经脉和361个经穴的201个运动点、31个脊髓节段、大椎穴和缺盆穴汇集的经脉线的经穴神经图。

从很久以前起，朝鲜就开始测定和分析穴位的传导率，设置标准值，以此为基础综合诊断经脉上的脏腑、器官的病理和生理状态，而且对发病部位实施针灸或电子脉冲刺激的方法进行治疗。

研究集体设计并制造了测定定穴点的传导率，诊断并治疗疾病的针穴传导率测定装置。

此外，确立了依靠高丽医学的各种化验方法，还做到基于生物共振原理实时、定量地同时进行诊断和治疗。

他们屡次进行电极制造的研究。电极是传输电流的具有一定形状的导体，用它进行生物共振技术诊断和疾病治疗。

研究员们对朝鲜人的皮肤和骨骼进行深入研究，制定了各种治疗电极和材料。

生物共振诊断治疗仪的制造只用几个月的时间就得到完成，在中央医院进行充分的临床试验。

结果证明，生物共振诊断治疗仪纠正被破坏的有机体经络系统，正确找出有机体病态电磁信息，并加以解除，而且调整患者身体状况，提高有机体免疫能力和自愈能力，从而实现治疗疾病的目的。

接着，研究集体又开发了家用生物共振诊断治疗仪。

使用这一诊断治疗仪，毫无痛感，对过敏性疾病、顽固皮肤病、循环系统疾病很有疗效，深受用户好评，需求量日益增加。

研究集体的主开发者、电子医疗器具研究室主任许昌一说：

“我们有实效地应用高丽医学成果开发生物共振诊断治疗仪，通过这一过程，我们的实力更上了一层楼。我们将在进一步扩大这一治疗仪的治疗范围方面，继续研究工作。”

林玉

美梦成真

去年，在泰国进行的2017年亚洲足球联盟U16女足锦标赛上，故乡女足队的金景英被选为最佳运动员及最佳射手。

她出生在平壤市大城区，从小就非常羡慕别人踢足球。

她上小学2年级时，同校的一个学生在体育班学足球。她在上午学习结束后，就在体育班踢球，景英总是跟着她学足球。

母亲看在眼里对景英说，不如转到体育班边上学边学足球。不久后，景英在体育班开始学足球，逐渐在校际对抗赛上崭露头角。

小学毕业后，她加入了刚组建的故乡女足球队时，很多人问她，有很多出名的球队，为什么进一个新球队。

当时她说：“我喜欢故乡这名称。我不知道长大后会给国家做出多大的贡献，但我的愿望是一定要在国际比赛上，让我国国旗在蓝天飘扬。”

从此，景英为了实现这个愿望努力进行训练。别人叫她休息，但她的肩上总是挂有足球网。

她的努力终于有了成果。她开始在国内的比赛上崭露头角，还参加了亚足联主办的2016年亚足联U14女足地区锦标赛（东亚地区）和2017年亚足联U15女足地区锦标赛，显示了自己的能力。

她在去年进行的2017年亚足联U16女足锦标赛上，更突出地显示了自己的本领。

亚足联介绍金景英选手说：“2017年亚足联U16女足锦标赛的最佳球队在锦标赛闭幕的9月23日决定，但最佳选手可以说是早已选定。朝鲜球队前锋金景英5场比赛进9球，被选定为这次锦标赛的最佳球员及最佳射手。

“速度快的金景英在与孟加拉国队的分组联赛之后，得分最高球员排名第一。

“在她的得分中引人注目的是以头球和抢点射门。对方球队的后卫无法追上她。

“她的足球经历只有5年，但在今后的几年间，一定会成为亚洲女足明星。”

记者问她，获得最佳球员奖和最佳射手奖回到祖国应该



前锋金景英

很高兴。她回答说：“本来我的目标是在亚足联U16女足锦标赛上成为最佳球员，但完全没想到还会成为最佳射手。”

她还向帮助自己成为最佳射手的队员们表示了谢意。

亚足联主席说：“……这次锦标赛上朝鲜球队取得的成绩是选手和教练共同努力的结果，同时也是朝鲜足球协会很好地履行自己职责的证明。我想他们的努力会大大鼓舞亚足选手和爱好者。并确信明年在乌拉圭进行的2018年国际足联U17女足世界杯赛上，亚洲球队将取得很好的比赛成绩。”

金景英就这样实现了在异国天空飘扬蓝红色国旗的愿望后，回到了祖国。

沈哲英



带来喜悦和浪漫的骑马运动

今天，人们希望享受更浪漫、更富创造性的文明生活。

充分满足人们这种要求的就是骑马运动。

骑马运动不受季节限制，而且具有强身健体、消除精神紧张的作用，是很高级的运动。

骑马运动可以防治高血压、糖尿病等疾病，预防中年人当中易出现的精神疲劳和老化。

骑马十分钟等于接受十个小时的按摩，骑马三十分钟就等于踢一场足球比赛。

因此，在世界范围内，热衷骑马运动的人群日益扩大。

今天，朝鲜实现了骑马运动的群众化，人

们对骑马运动的热情日益增高。

2013年，在首都平壤美林地区建成美林骑马俱乐部后，骑马运动得到蓬勃开展。

俱乐部有7个各种露天基础训练场和骑马室内训练场、3个跑道、骑马服务站、骑马知识普及室、解乏院等，是群众骑马服务基地。

在这里，人们根据自己的爱好和兴趣，学习各种马术技巧、有关马的常识和关于骑马运动的知识。

尤其是骑马运动能培养人们的耐力和胆量，锻炼身体，均衡地发达身体，因此，青少年非常喜欢骑马运动。

在骑马课外小组学习骑马知识和技术。



报名参加骑马讲习班和骑马课外小组的青少年日益增加。

俱乐部正常进行骑马讲习和骑马课外小组活动，讲习班为两年，每年4月到10月训练6个月。

讲习班结束后，根据自己的愿望可以在骑马课外小组继续学习骑马的知识和技术。

讲习生和小组员一致说，学到了很多知识，比如，从什么时候开始赛马，赛马有什么



众无不鼓掌喝彩。

爱好者比赛给人们留下了很深的印象，金日成综合大学地质学系学生李贤哲获得了冠军，引起人们赞叹。

比赛结束后庆兴指导局万景台庆兴食品厂工人尹光赫说，今天知道骑马运动对培养耐力，发达头脑大有好处，我要学会骑马，下次一定参加比赛。

我们将经常安排这样的比赛，积极开展有助于增进人民健康和福利的骑马运动。

同时，我们还将活跃进行国际合作与交流。

朝鲜民主主义人民共和国马术协会
秘书长李东俊

在骑马运动的热情日益提高的情况下进行秋季骑马爱好者比赛。（2017.10）



种类，在驾马技术中以什么指标来评定马和骑手的默契能力。

人们对骑马运动的热情日益增高，2017年10月在这里进行了秋季骑马爱好者比赛。

比赛分为小马游戏比赛、大马游戏比赛、驾马技术比赛、爱好者比赛，全国12岁以上的数十名骑马爱好者参加了比赛。

看到具有高超的骑马技术、顽强的耐力、高尚的比赛道德的参赛者比赛的精彩场面，观



春

李明



(续前)

“是啊，那天老师和我们都哭了。”

活生生的记忆以火辣辣的疼痛印在罗贤的心里。权英石露出难过的样子说：“我弄哭老师，殊不知阴历三月初五是老师的生日。”

“老师的生日？！”

罗贤到现在还不知道宋闰超老师的生日，可权英石怎么还记得他生日呢，这事使她感到神奇。

“五年前，我逃出扣留所过豆满江时，滔滔波浪声像是老师让我们在被夺的土地上植我们树的喊声，更使我加快了步伐。”

权英石喘了口气，继续说：“后来我参加了游击队。我把这个学生时期的故事讲给同志们听，金日成将军也知道了……”

“你说谁？”

“罗贤……我是金日成将军麾下的一名朝鲜人民革命军战士。”

“？！”

罗贤听之情绪激动了。直到现在以传说听到的白头山将帅星，权英石真是那位的部下吗？她像是做梦一样看着他。所以他成为人之爱和民族之爱的不死之神出现在我面前吗？

权英石脸上带着无声的微笑说：“金将军说，现在祖国人民以诗歌痛哭着被日本强占的春天，我们朝鲜革命家要找回和管理这春天。还高度评价宋闰超老师说，在被夺的土地上移植我们的树以表朝鲜灵魂，这是热爱国家和民族的教育工作者才能做出的事情。”

“金将军高度评价我们的老师？”

“他还说，‘韩日合并’后，不少先驱者

和爱国志士把丧失国权的耻辱原因看成国家的落后性，痛感教育是建设国家的万年大业，不发展教育就不能实现国家独立、社会近代化，于是到处开展建设私立学校的运动，宋闰超老师就是其中之一。他们的选择虽不是找回祖国的道路，但像他们这样抱有崇高民族灵魂的人给我们很大的力量……”

罗贤再次激情充满，心里流露出对老师的无限尊敬，这时头上缠着土布毛巾的马夫老人出现在门前。老人喘着粗气，脸上都是汗。

“你要避一避了，传信说你现在很危险。”

老人急忙要把权英石扶起来。

“你要坐的船已经停靠在鱼粉厂栈桥，全罗道人也要跟你走。”

“那么，他不去故乡吗？”

“他说，虚度了这些年，虽晚了点，但也要拿起武器跟鬼子战斗。”

“嗯。”

权英石脸上露出信任的微笑。他点着头对马夫老人说：“大伯，我留在这里还有事情要做。”

“你疯了吗？到处都是要抓你的鬼子警察的密探，晚上还对家家户户进行搜查，城门警戒也非常严格。”

“我知道了，有个地方我一定要去，请你备一下马车。”

“不行，这样会出事的，快到我背上！”

老人说着要把他背起来。权英石抓住老人骨节粗大的双手恳切地说：“大伯，我的心不允许，请你……”

刹那间老人定在那里。老人痛苦地皱紧眉头，紧接着无可奈何地甩一甩手就走出了门。

罗贤通过他们的对话得知，权英石绝不是孤身一人，在城市活动着看不见的组织，连打短工的人也加入组织，参加找回祖国的圣战，这事实使她感到很激动。她还觉察出这是因为受到权英石的影响，所以跟他的离别使她感到空虚。

这几天来，罗贤看到了一直感觉及体验不到的世界。为了营救差点成为祭品的许多生命，他与大日本帝国这一可怕的野兽决一死战，为不是战友的平凡农民的安全，毫不犹豫地走上危险之路……

罗贤自己也有着坚定的生活信念。那是不像父亲那样憧憬不存在的神，而是以清廉之心消除人们的不幸，她觉得这才是人应该有的爱之崇高世界，并为此感到自豪。但跟自己不能对比的他们这些革命家的爱并不是个人的品性及气质，而是从革命追求的崇高理念出发的。那么革命是不是最有人情味的爱之世界呢？

外面传来了马车的声音。权英石急急忙忙要站起来，罗贤为了搀扶他俯下身子。在两人面对面时，她突然因男人的气息，心在剧烈打鼓。

“外面那么危险，你一定要走吗？”

罗贤觉得连动弹都困难的情况下，在有船时应该快点躲避。权英石笑着说：“今天是宋闰超老师的生日，我想祝福老师的健康。”

“！”

罗贤心里感到热乎乎的。她觉得很有人情味的权英石更加珍贵。

“可不可以由我来替你给老师转达这份心意？”

“学生时期，我不是在这天使老师难过吗，我都到了这里怎能不去见他呢。”

权英石消瘦而长满胡子的脸上流露出真诚的谢罪之情。罗贤觉得自己的要求毫无意义，红着脸害羞地说：“虽晚了点，我也……想见一见老师。”

“我也那么想的。我们一起给他唱在我们心中播下祖国春天的歌，让老师高兴该多好。”

“‘思念的江南’吗？”

“对……但罗贤你不能去。”

“？！”

充满喜悦的罗贤忽然愣住了。权英石不能欣然回答。他那流露出复杂神情的双眼再次燃起了热烈的火焰。那是面对诸多不确定性、充满危险的路，再次下决心的眼神。

“罗贤，相基在跟踪我。他以全罗道人为诱饵想抓我。他们忍到现在是为了通过我找到此地的祖国光复会组织。现在他们落空了肯定会疯狂。……我们在这里分手吧。罗贤……我相信你！”

权英石握紧了罗贤的手。她因热情和幸福忍不住流下眼泪。由于找到说不出的人生喜悦和远大希望，她充满激情，目不转睛地看着权英石。他充满坚强意志的脸，炯炯有神的眼睛，厚厚的嘴唇……像是她要把那可靠而可爱的面貌印在脑海里……

罗贤悄悄地说：“望你保重……”

不久后，马车出了胡同，进入海边陡坡的丘陵之路。吹来了早春的海风。打破黑暗，波涛滚滚的水平线交汇处散发着光芒，新一天的黎明开始了。

罗贤流着眼泪送走了马车。刺痛的心里浮现出过去少女时期的私立学校。

陷入悲愤朗诵《被夺去的田野会有春天吗》诗句的宋闰超老师，流眼泪的少男少女……

亡国人民心中的悲伤终于在白头山将军怀抱里烟消云散，开始照进了明媚的春光。

此时此刻，罗贤的心情是想对死于非命的一位诗人的灵魂说，你曾呐喊“被夺去的田野会有春天吗”，你看被夺去的田野、土地正在迎来春天。

啊，金日成将军的战士，他是带来白头山太阳之光的人，这道光给冻结的土地和人们的心里带来温暖的春天。

罗贤从心里唱起了歌。这是盼望这块土地的温暖春天的梦之歌，燃烧恋情的歌。

正月和二月已过，到了三月。

去江南的燕子回来，

此地也再迎来春天。

……

*第二天，该地方报纸报道了以下新闻：

“……昭和18（1943）年阴历3月5日早晨，为大日本帝国忘我奋斗的俞相基在跟共匪的枪战中被击毙……”

（续完）



李锦顺和郑美景

山村的晚霞

傍晚的九月山停谷。

以前连国王也要下轿歇一会儿再过去的穷乡僻壤的山区分校（殷栗郡院坪高级中学停谷分校）前，一位女人久久站着。

她是在这所分校当了一辈子教师的李锦顺，她快要退休了。她心中有很多故事像走马灯似的交织在一起。

第一个浮现在脑海里的是40多年前在这所分校上完了第一堂课后的晚上。

当时，缠住她喜笑颜开走出校门的学生们望着分校对面山上的红霞充满希望地喊道：“知识是光明，无知是黑暗！”

她心想，是的，当时我下定决心一定要像给孩子们心里带来新的希望的红霞那样生活下去。

听说老师来了虽高兴却不敢靠近的山村的憨厚朴实的11名孩子们……

锦顺愿意把自己的情和爱全部倾注给孩子们。

在九月山山谷里锦顺敲响的学习的钟声准确无误地召唤着孩子们，孩子们朗朗的读书声和歌声沿着九月山山峦传开。

这样，姑娘的梦想和浪漫慢慢凝结于山村。但是，不到一个月的某一天，锦顺临时下榻的房子突然着火了。

衣服、头发都被燎焦，可以说她全部财产的皮箱和教案都被烧毁了。

像烧毁的房子那样锦顺的心也似乎要塌下来了。

村里人们都向她伸出温暖的手，邀请她去自己的家，她却茫然地站着。

那栋房子是全村人总动员为新来的教师收拾的第一所住处，那些教案是她怀着当上教师的热情编写的，可这些都化为了灰烬。

她不仅觉得有失去感，而且有一股虚无感充满全身，感到山里生活格外孤单。

孩子们泪汪汪，握住她的手，说：“老师，妈妈们都说您可能要走。老师，您别走。”

她在那恳切的眼神里重新领悟到自己的使命感。她振作精神开始整理灰堆。

郡和里的干部们听到这一消息全都动员起来了。他们说分校的教学工作不能受到影响，仅用一周的时间新盖了一栋漂亮的房子。

当时，她下定决心，在这块土地上会有偏僻的、遥远的地方，但不可能有阴暗的地方，我要永远生活在这里，让孩子们读书声、唱歌声像霞光那样充满这一山谷里。

这样的决心使她克服野兽的咆哮、自然的狂乱、以不同年龄的孩子们为对象头一次进行复式教学。

教学任务很重，但她总是准确无误、颇有力地敲响上课钟声；休息日，为了提高教学质量她就到郡内甚至其他郡里的学校去取经。

她每天上比本校教师多好几倍的课，还辅导课外活动，写教案，制作教具，总觉得时间不够，非常繁忙。

但是，她还不满足于此。

她在晚间点燃篝火砸碎岩石修教材林和可以踢球的操场，在操场周围还种了果树，开垦空闲地种豆天天给孩子们供豆奶喝，饲养很多兔子给过生日的孩子们炖兔肉吃。村里的妈妈们热泪盈眶地说她真是无私的母亲。

锦顺看着村里孩子们成长的面貌心满意足，也从中找到自己生活的价值。亲眼目睹了

郑美景在讲课。



国家非物质文化遗产（15）

药饭

药饭是在糯米里加蜂蜜、香油、栗子、大枣、松仁、酱油等蒸制而成的。

朝鲜人把蜂蜜称做药，把加进蜂蜜做的蜜饭叫做药饭。

药饭三国时期就有，高丽（918-1392）人也爱吃。

阿胶般的糯米饭凝成一块，
拌匀野蜂蜜，明亮色彩令人胃口大开。

再加大大枣、栗、松仁，

齿舌之间弥漫起甜蜜味道。

这是高丽时期描写药饭的诗句。

到了朝鲜封建王朝（1392-1910）时期，药饭更为普及，做法也有所发展。

这时期的很多书籍详细记录了药饭的做法：先把糯米用水泡然后洗干净，放进蒸锅里蒸。栗子的内皮剥好之后切成块儿，枣子拔掉

核儿放到锅里煮成粘粥。糯米饭里拌均蜂蜜，用酱油调成淡，再放香油、栗块、枣粥一起拌均，盛在坛子或凹形器皿里盖上盖子封好。然后把它放在蒸笼或者有水的大锅里蒸。刚开始用武火蒸，冒出蒸汽时就调小火力蒸一段时间。这时，饭色变红，有光泽。做完了之后盛饭，把松仁嵌在饭上面，还要撒一层桂皮粉。有的还放进柿饼、干蕨菜、蘑菇和胡桃仁。

药饭因香味独特，所以古书上称其为“香饭”“美餐”“杂果饭”等。

外国人说，药饭味道极其珍贵，于是将其称为“高丽饭”。

药饭主要在正月十五吃。

药饭是历史悠久的朝鲜民族特有的食品，闻名四方，今天仍被誉为名优食品。

林尚俊

国家给偏僻山村的孩子们供应跟城市孩子一样的校服、鞋类和学习用品，为只有几个学生的分校在深山幽谷里铺了宽敞的新公路，作为教育工作者她决心为做好山村教育尽职尽责。

国家高度评价她的这种好比埋藏在地下的宝石发光的忘我精神，让她参加光荣的全国教育工作者大会并讲话，还让她参加朝鲜劳动党建立50周年和60周年等国家纪念活动。

她的女儿美景接母亲的班当分校教师已有十多年。

小时候，她梦想华丽的舞台，可是她在自己上的海州赵玉姬教员大学的沿革里看到母亲的照片，改变主意，决心当教师。

她也愿意过上像远山的霞光那样给人们深刻影响的人生。

她从被任命为分校教师的第一天起，不愧为新一代教育工作者，有魄力地进行新校舍建设等把教育环境焕然一新的工作。

国家让美景作为代表参加不久前在平壤举行的自愿奔赴岛屿分校、最前沿地区和山村学校任教教师会议。

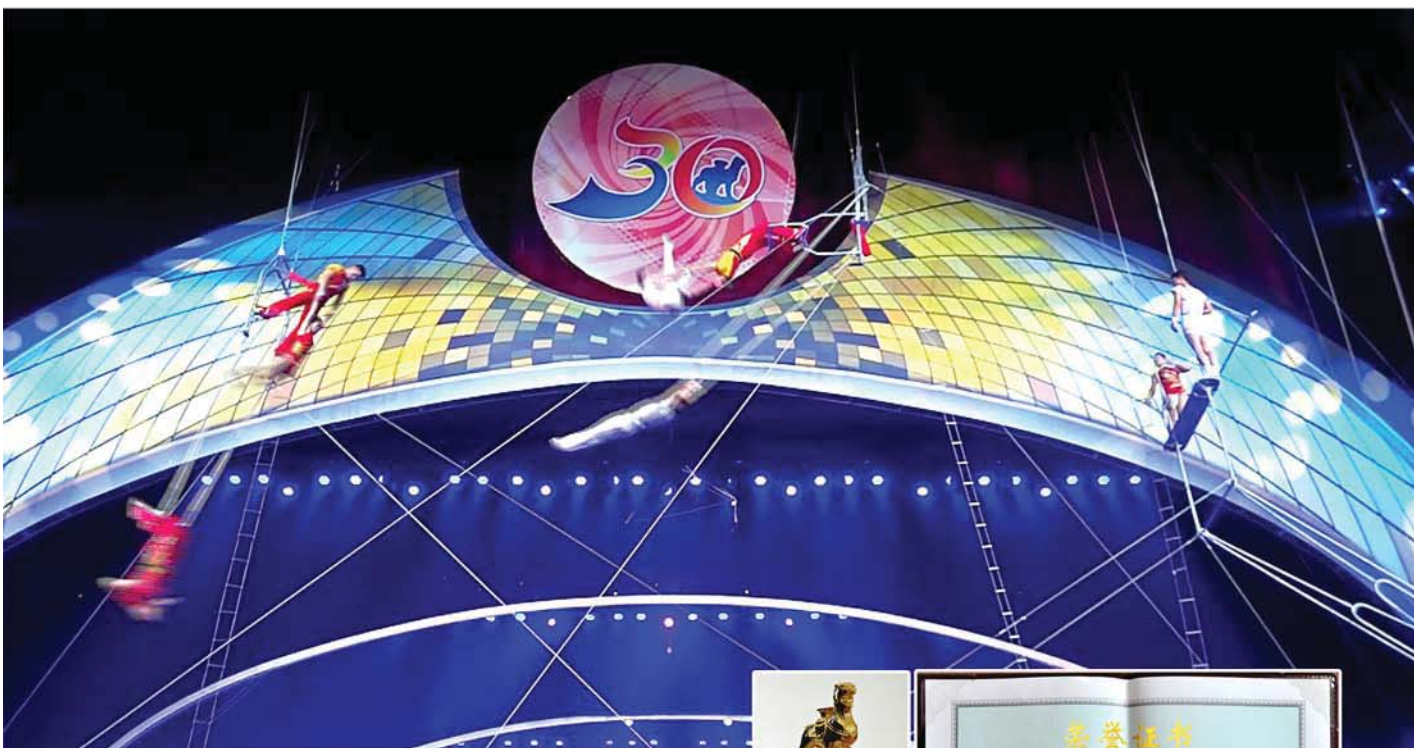
当时，她荣幸地跟敬爱的最高领导者金正恩同志一起合影留念，会议上她下定了决心要像母亲那样一生当山村分校教师。

锦顺再次凝望着分校窗户边映照的九月山金色的晚霞，心想，是的，要是西山的晚霞美丽第二天必定晴朗……

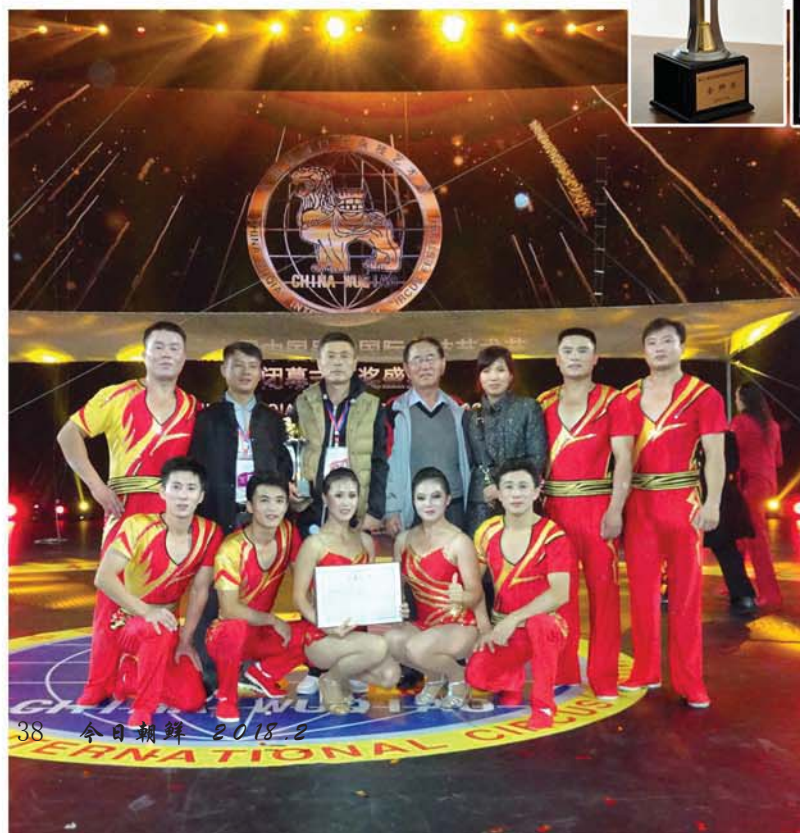
小小的山村分校新一代教师郑美景和孙女正京以及学生们的面貌映在山村美丽的晚霞之中。

金哲雄

朝鲜的空中杂技



在第16届中国吴桥国际杂技节上荣获杂技节最高奖——金狮子奖。



原动力

紧张和感叹交叉之中，把观众引向无人之境的演员之一功勋演员黄锦姬进行后空翻三周。姑娘时，人们看着她在空中自由飞翔，就叫“燕子”。如今，她已成为母亲，但这爱称仍没有变。

她从小有就体操天赋，十几岁就开始在体操界名声显赫。2005年，她与杂技结缘，直到今天仍跟空中杂技共享喜悲，成长为有权威的空中杂技演员。因此，她说，杂技是自己的初恋，生活的全部，距离报答关爱我们空中杂技演员的全国人民的关心和期待，还差很远。

她还说，这样的觉悟成为自己今天仍有信心站在空中舞台的原动力。

基肥

空中杂技中进行技巧动作的演员很重要，但调节、配合、帮助他们动作的下面人更重要。他就是创作组长全正元。

他从不失误，在这次演出中磁石般的双手稳稳地接住演员，集中了观众的目光。

2005年，他从摔跤选手转

行为杂技演员。他从加入“空中回转飞行”组的初期开始，以稳重而可靠的品行受到同事们的信任。

他说：“空中杂技没有主角和配角之分。但为了空中飞行的同事，有些人要在平时流更多汗，他们就是下面的人。”

他今年33岁，完美的精神和体力，使他成为数一数二的创作组长。

没有满足

功勋演员金哲国进行后空翻四周、十四米远距离飞行等使人捏汗的高难度动作，观众报以热烈掌声。

他原在平壤学生少年宫学器械体操，从高二时期开始了杂技演员生活，最晚成为“空中回转飞行”组的创作成员。

他在2010年进行的第26届金色马戏节上充分发挥了自己的技能。在国际杂技节舞台上首次亮相的该作品，引起巨大反响获得冠军，哲国被授予功勋演员称号。这样，他成为创作组里最小的功勋演员。

但哲国说：“需要我攀登的尖端技巧之峰还很多。”

* * *

第16届中国吴桥国际杂技节组织委员会主席说：“从第一届开始朝鲜持续获得冠军，这是因为国家给予杂技发展巨大的指导、帮助和关心。”

评审委员会委员皮特这样透漏了自己的心声：“朝鲜的天空飞翔着卫星。朝鲜演员们以卫星般灿烂的星光照耀着杂技节的舞台。”

金恩情

杂技演员们进行创作讨论会。



谋求理解与合作

平壤美术综合大学平壤美术教育交流社与世界各国活跃进行美术教育、学术和创作交流。

2016年，迎接伟大领袖金日成同志访问蒙古60周年，该社在蒙古进行了“朝鲜民主主义人民共和国图片及美术展览会”。

展览会上展出了平壤美术综

合大学的师生和交流社作家创作的80多幅优秀美术作品。

参观此次展览的人都说，展出的朝鲜画、宝石画、油画、丙烯画等题材丰富、风格独特，每幅作品都非常真实细腻地描绘了朝鲜人民生活面貌和自然风光。这些形象生动而又有思想深度的作品给我们留下了深刻印象。

他们还说，通过此次展览我们更深刻了解到朝鲜的美术教育水准是非常高的，特别是在国际制裁和封锁中，按照自己选择的道路始终如一走下去的朝鲜人民的坚定信念和意志。他们要求了许多反映朝鲜现实的美术作品。

2017年，交流社与许多国家进行了美术展览会、现场订

在蒙古举行的“朝鲜民主主义人民共和国图片及美术展览会”。（2016）



各国代表团访问平壤美术教育交流社。

购创作、建筑装饰和电脑图像处理技术等交流活动。

交流社同来访我国的各国美术代表团正常进行交流活动。去年，就有荷兰、挪威、奥地利、法国、德国、俄罗斯、中国等许多国家代表团访问了交流社。参观大学和交流社创作室的代表团成员及美术专家都惊叹地说，在抽象画的世界发展趋势中，朝鲜创作着符合人民思想和精神世界及情感的人民性美术。

在朝鲜逗留期间与交流社创作家进行共同创作和现场实习的欧洲地区文化交流代表团成员们也说，交流社的创作力量很强，在自己国家由于只靠美术职业难以维持生活，大多美术家都兼职。可是在朝鲜创

作家们抱有对自己职业的爱，尽情发挥才能，为人民的文化情感生活做出贡献，真羡慕他们。

平壤美术教育交流社拥有可以与世界各国进行美术教育交流的雄厚创作力量。

交流社拥有创作出国宝级美术作品的人民艺术家等权威的创作家和20、30岁大有前途的年轻创作家，在国家美术展览会上也显示着自己的实力。

2016年和2017年间，交流社的创作家们创作出40多幅美术作品，其中不少作品入选为国宝级作品，还获得了特别奖。

交流社的创作家积极参加了与黎明大街、未来科学家大

街、卫星科学家住宅区、平壤保育院、松涛园国际少年团夏令营、祖国解放战争胜利纪念馆、中央动物园等相关的创作活动。

最近，交流社积极发展已成为世界趋势的电脑美术，扩大对外交流。

社长金学成说：“我们通过与世界各国的美术教育交流，更加体会到我们的美术理论和创作方向非常正确，并引起许多国家美术专家和爱好者的关注。以此为基础，今后我们要通过与外国美术教育机构和美术创作团的接触及美术博物馆参观等，了解世界美术发展趋势，以广泛的国际交流谋求彼此的友好与合作。”

金艺玲

七宝山 (1)

七宝山是具有悠久历史和文化的朝鲜名山之一。

七宝山位于朝鲜半岛东北部，由于地形和地质特性，炫耀着其他名山没有的奇特山岳美、峡谷美和海景美。

把七宝山比作七种宝物，故得此名。

七宝山大致分为3个区域；内七宝、外七宝、海七宝。

内七宝

内七宝由于山脉不长，峡谷不深，适合进行旅游。这里有许多耸立的山峰和无数参差不齐的奇妙而特异的岩石，展现出极具特色的景致。因此，自古以来内七宝的景色被誉为具有含蓄温柔的女性之美。

内七宝分为开心寺区、二

仙岩区等四个名胜区域，还很好地建设了连接每个区域的旅游公路、登山路。

内七宝中心巍然耸立着一千座酷似佛像的千佛峰。其周围有万狮峰、登上山峰俯瞰能将内七宝绝景尽收眼底的金刚峰、像是挂在山上的鸟笼的鸟笼峰，以及由众多山峰形成奇妙景观。

千佛峰



夫妇岩



农夫岩

内七宝有许多奇妙无比形形色色的奇岩怪石。

很多人慕名而来，他们爬上山脊俯瞰内七宝绝景，高喊欢呼化为石头的欢呼岩、像两兄弟并肩骑马的两座岩、仿佛两根锐利之针的双针岩等，总是吸引游客的目光。

特别是高15米的夫妇岩，由于其形象非常相似，使人们赞叹。

像各种动物的猴子岩、马岩、鲨鱼岩、乌龟岩、兔子岩和虎口岩，像各阶层人和神仙的戏子岩、罗汉岩、农夫岩、美人岩、菩萨岩、淑女岩、二仙岩、群仙岩、神仙岩，像各种物品的米糕岩、铺子岩、钢琴岩、雨伞岩、谷垛岩、头盔岩、拳头岩、豆腐岩、枪岩、莲花岩等，炫耀着千姿万态的自然雕塑之美。

看到大自然的鬼斧神工，有名的石匠也会自愧不如。

流传着一个孝男打退九条

龙采到山参传说的金刚瀑布和九龙潭等，许多流过岩盘洒下无数珍珠的瀑布和潭，使七宝山更加优美。

内七宝还有降仙窟、观音窟、仙女窟等洞窟和尽情观赏内七宝景色的开心台、升仙台、海望台、永春台等楼亭。

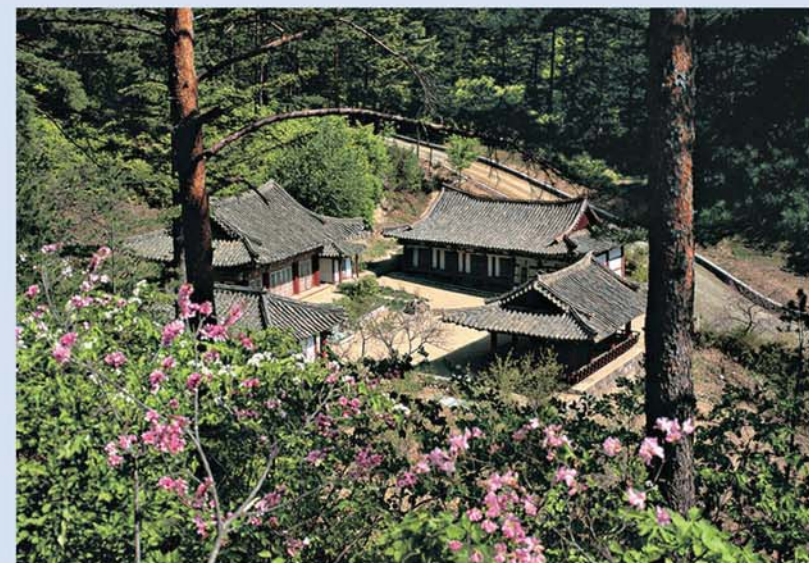
内七宝的名胜古迹有很多自古流传的传说和故事，增添了旅客雅兴。

七宝山的金刚峰东山麓有12米宽、8米深、高2.5米的金刚窟。该窟前有一口著名的金刚泉，流传着喝一口年轻十年，喝两口老十年的故事。

此外，内七宝有许多展现朝鲜民族悠久历史、优秀的建筑技术和雕刻技术的下马碑和开心寺等历史遗迹。

尹辰英

开心寺



社会主义命运共同体的一员

本刊记者在天道教青友党成立纪念日之际，采访了天道教青友党中央委员会副委员长尹正浩。

记者：天道教青友党为顺应人民群众要消除日本帝国主义对朝鲜的殖民统治后果的愿望，建设新社会的志向和要求，于解放（1945. 8. 15）后成立的吗？

尹正浩：天道教青友党是为维护朝鲜民族和天道教徒的利益而活动的自主的民主政党，于1946年2月8日成立。

天道教青友党把东学的人乃天思想作为自己的指导理念，继承民族的自主精神和先烈们在解放祖国的反日圣战中创造的爱国爱民族和民族团结的传统。

最终目的是以全民族的大团结争取祖国的自主和平统一，实现“人上无人”“人下无人”的平等社会，建设万民幸福享乐的“地上天国”“梨花世界”。

基本任务是发扬民族自主精神，反对外来势力的侵略和干涉，建立劳动人民平等享福享乐的泛民族统一国家。

天道教青友党在建党后作为民主主义民族统一战线的一

员与其他民主政党一起积极参加反帝反封建民主革命、祖国解放战争、社会主义革命和社会主义建设，还积极支持和声援南朝鲜各阶层人民争取自主、民主、统一的斗争和海外同胞正义的爱国斗争，为同世界各国民主政党、团体加强团结而进行斗争。

记者：天道教青友党最终目的基于爱国、爱族、爱民。

尹正浩：天道教的基本教义和宗旨是“人就是至气”的人乃天思想。天道教把人看作发展而神奇的存在、宇宙的中心，“至气”是由人来代表的无限空间、永久时间的大宇宙、大生命（大我），这样的意义上叫做“人就是至气”。

人乃天的思想是把人的地位提升到和万物主宰“上帝”同等地位，以有尊严地对待人至上主义、人本主义和所有人供奉“至气”幸福生活的人人平等为主要内容。

地上天国、辅国安民、布德天下等，天道教的所有教义和理念一直是我们天道教徒一致奋起投入社会主义强国建设的原动力。

有的天道教徒以爱国之心为祖国的繁荣强盛做出贡献，



天道教青友党中央委员会副委员长尹正浩

又有的教徒以爱民族之心为祖国的自主统一献身。

记者：解放后，天道教分别在北方和南方两地，在我国组织朝鲜天道教会和天道教青友党，为国家的统一和祖国与民族的繁荣强盛进行了斗争。

尹正浩：天道教的最高理想是建设人人平等、一起工作、幸福生活、长生不死的地上天国。天道教着重提出布德天下思想实现国家独立和民生安全，以道德完成反对外来侵略的辅国安民思想和社会与人的全面发展，树立国家道德秩序的。

由于美国强占南朝鲜，朝鲜虽分为北方和南方，但天道教的理想没有变。

如今，共和国北半部的天道教徒们以社会主义命运

近来，美国为了完全“封锁”“屈服”朝鲜，提倡什么“全面融合式打压外交”，强迫世界各国完全断绝及减少与我国的关系。

对此，英国的某日刊报道：“美国再也不是‘唯一超级大国’。终于感到力量的极限，摆弄着美元进行幼稚的乞讨。通过这些就能知道把美国弄成这种地步的朝鲜的力量。”

过去几十年来，美国在朝美对抗中动用了所有底牌。其中，“经济制裁”和“军事压迫”是美国始终一贯的最有力底牌。

美国历任总统及其激进势力以各自的种种“经济制裁”和“军事压迫”，进行蹂躏和扼杀我国的主权、生存权和发展权的阴谋活动。

他们把没能屈服我国的原因看成前任的“制裁”和“压迫”程度过弱，于是争先恐后地滥用此牌。

进入21世纪，美国在2002年核态势检查报告中，把我国确定为首要核攻击对象，并在2005年炮制了“联合核作战规则”，三天两头地进行核先发制人训练。从2008年起，他们

游戏结束了

把“联合战时增援演习”“秃鹫”联合军事演习改成“关键决心”“秃鹫”联合军事演习，把“乙支-网膜焦点”联合军事演习改为“乙支自由卫士”联合军事演习，不断进行战争演习。美国动员超大型核航空母舰、核潜艇和核战略轰炸机等许多战略资产和侵略武力，还在军事演习中拉进曾参加过朝鲜战争（1950-1953）的国家军队。同时，有计划地扩大对朝制裁范围。

上世纪中叶，美国以朝鲜战争爆发开始的“敌对国交易法”为起点，对我国实施的单独制裁法已达数十个。

这几年来，美国连续对我国实施“2016年对朝制裁及政策加强法”“对朝制裁行政命令”等制裁措施。与此同时，还动员联合国通过“对朝制裁决议”第1695号、第1718号、第1874号、第2094号、第2270号、第2321号、第2356号、第2371号等，毒辣地侵害了我国的主权、生存权和发展权。美国不满足于此，还动员周边国家，想要屈服我国。可是现实没有向美国想象的方向发展。

共同体的一员，实现自己的梦想和理想。

人人平等、一起工作、幸福生活、长生不死的地上天国就是社会主义强国，因此，我们天道教徒们为祖国的繁荣强盛更加奋发向上。

我们还踊跃参加实现国家统一的工作。

2002年和2003年，北、南和海外代表参加了庆祝开天节

的民族共同活动。2014年10月3日，在檀君陵改建20周年之际，隆重举行了北方和南方代表参加的开天节民族共同活动。这一活动成为动员全民族进行结束民族分裂历史，建设繁荣强盛的统一祖国而斗争的

契机。

每年进行的开天节纪念活

动中，我们天道教徒们不能再容忍因外来势力经受的分裂的痛苦和不幸，决心使全民族爆发民族强大的力量和高昂的统一意志，打开自主统一的大道。

记者：谢谢您接受采访。

去年，英国路透社、《独立报》等西方的报刊、通讯、广播报道：朝鲜虽受到恶毒的制裁，但经济仍在发展。特别是2016年朝鲜经济以最大幅度发展的事实使世界惊讶。近几个月里，朝鲜多次进行了可以达到美国本土的导弹试射，还掌握了导弹携带核弹头的技术。2016年3月，虽通过了声称最严格的联合国安理会的“制裁决议”，但朝鲜的贸易额不但没有减少反而增长。事实证明联合国的对朝制裁没有作用。对朝制裁的效果受到质疑。

最近，美国前任高级官吏们说，特朗普政府虽想以制裁和压迫解决“北核问题”，但回顾20多年的朝美对抗历史，这根本行不通。并主张：“任何高强度制裁绝不可能屈服朝鲜。”

前白宫国家安全事务助理赖斯、前美国情报局长官克拉珀、前六方会谈首席代表克里斯托弗·希尔等，前美国政府的中心人物都说，美国处在默认北朝鲜核武器的状况。要像容忍前苏联核武器那样，应该接受北朝鲜拥核的现实。

称为特朗普“外交老师”的美国外交协会会长也说，现在只能承认北朝鲜拥核。

美国的有线新闻电视网、美联社和《纽约时报》等主要媒体也报道，北朝鲜的氢弹试验成功后，国内出现“承认北朝鲜为拥核国的时代来临了”的见解。

游戏都有胜败。

美国科学国际安保研究所所长等专家对朝美对抗现况说：“游戏结束了，北朝鲜赢了。”

甚至朝鲜问题专家们都说：“傻子才以制裁试图引出朝鲜的政策变化。不可能破坏朝鲜的核武器。军事行动是冒险的赌博，在朝鲜加强核攻击能力的情况下，这可能招来灾难。方法是与朝鲜进行对话，美军在东北亚地区撤出。”

特朗普政府应该铭记这些朝鲜问题专家们的话，早日改变对朝政策。

金艺玲

2·7救国的喊声依然回响在天空

2·7救国斗争是距今70年前1948年2月7日南朝鲜人民反对美国炮制的“联合国临时朝鲜委员会”而进行的反美斗争。

当时朝鲜被美国分为北南两地。

美国从称霸世界的野心出发为了掌控战略位置很重要的朝鲜，1945年9月强占南朝鲜。

1947年，美国把朝鲜问题提到联合国以他们的仆从国炮制了“联合国临时朝鲜委员会”，1948年1月8日把它引进南朝鲜。其目的在于为了用别的形式巩固美国总督统治，使之永久化，就建立南朝鲜单独政府。

朝鲜民族反对“联合国临时朝鲜委员会”进入南朝鲜，进行积极的斗争。

永登浦京城纺织厂等各工厂工人进行罢工，宣布“国运危在旦夕，到了我们工人阶级要勇敢奋起进行斗争的时候。”

以永登浦工人的罢工为信号，斗争扩大到龙山地区、汉城市内、仁川地区，2月7日席卷了包括汉城、大田、木浦、釜山、仁川等40多个城市的南朝鲜全区。

铁路、邮递等各部门数百个工厂企业的8万多名工人参加了总罢工。他们在进行罢工的同时，在汉城等各城市市民的积极支援下进行游行示威，袭击警察机关等，进行了激烈的斗争。

农民也响应工人的斗争，2月7日完州郡、金堤郡等地农民袭击警察支署，进行火炬游行等各种形式的斗争，给敌人予以沉重打击。

青年学生也进行罢课、游行示威等斗争。2月13日，青年学生在汉城塔洞公园前、钟路十字街、南大门街上举起写有“反对联合国临时朝鲜委员会进入”的标语，喊着口号，进行示威斗争，同警察进行不屈的斗争。

斗争从一开始在群众性的范围内进行。

爱国人民仅在2月7日一天袭击和破坏26个傀儡警察支署。后来还破坏61辆机车、27个通信机构、好多个桥梁和公路，切断了83个地区的电信电话线。

南朝鲜人民通过2·7救国斗争给美国 and 亲美势力予以沉重打击，显示了他们爱国意志。

已过了70年的岁月，可是朝鲜人民仍然经受着被美国分裂的痛苦。

今天，美国要支配在地缘政治上占着重要位置的朝鲜半岛的野心达到了顶点。

特朗普悍然放出“彻底摧毁”朝鲜这一历届任何美国总统都未曾说过的战争狂言，每当朝鲜采取加强自卫核武力的措施时，说什么“发怒和愤怒”，妄称“战争在所不辞”，这些还嫌不够，居然信口雌黄，扬言要全灭朝鲜2500万人口。

“即使打仗，也是在朝鲜半岛打的，即使数千人死了，也死在那里”这句狂言激起了南朝鲜人民极大愤怒。

美国强迫现南朝鲜当局把“萨德”引进南朝鲜，以使朝鲜半岛变成周边国家激烈的角逐场，逼迫南朝鲜购进几十亿美金的美国制尖端武器和导弹防御系统，还发号施令，说什么南朝鲜多出防卫费用，在“自由贸易协定”问题上遭受牺牲是应该的。

美国的贪心和野心，在70年

前和今天都没有变。

因此，南朝鲜人民高喊“要结束战争狂特朗普”，在南朝鲜全区进行反特朗普、反美斗争。

他们说进行烛火示威的国民所愿是国民的主权和朝鲜半岛的和平，强烈谴责现当局的事大卖国行为。

今天南朝鲜全区各阶层人民的群众斗争达到高潮，大力进行反美烛火斗争。好似70年前救国的呐喊形成回响席卷南朝鲜全区。

金一龙

南朝鲜人民主张朝鲜半岛和平与反战，高喊反特朗普口号。



毫无罪恶感与羞耻心的 日本政客

过去，日本在“大东亚共荣圈”的美名下，怀着要把朝鲜半岛当作桥头堡，支配整个亚洲的野心，犯下了许多特大型罪行。

仅在朝鲜，他们给朝鲜人民带来了40多年的精神和肉体的痛苦。

其中有强迫20万名朝鲜妇女做日军性奴隶的特大型反人伦罪行。

但是日本的政治家不但不承认犯罪事实，反而侮辱她们。

日本驻美国佐治亚州亚特兰大总领事胡言乱语，侮辱日军性奴隶受害者，引起了国际社会的愤怒。他在该地区的记者招待会上说“没有二战期间日军把包括朝鲜妇女在内的妇女当作性奴隶的证据。”还说什么她们不是被强制拉去的，她们是自愿“卖身”的。

右翼势力毫无忌惮地说，“‘慰安妇’历史是洗手间历史”，“是为了挣钱的自愿行为”，总领事的发言再次暴露出日本永不改变的伤风败俗的真面目。

矢口否认有组织的、制度性的日军性奴隶犯罪行为的日本政客恬不知耻的态度隐藏着歪曲侵略历史、回避清算过去的犯罪企图，这是众所周知的事实。

历史上记下了很多侵略战争，但没有先例说要满足士兵的性欲，有组织地把别国妇女逮走、诱拐、绑架，拉到战场，强迫做非人道的性奴隶。

把妇女当作满足动物性要求的工具、性玩物的日本庸俗的风气到了现代文明社会也没有改变。

据人权保护专家推算，20世纪80年代初及

以后在日本有50—100万妇女沦为性奴隶，来自亚洲、东欧、拉丁美洲等地的许多外国妇女也被强迫卖淫。

在日本东京中心竟然有古今内外，前所未有的最高龄卖淫集团，天天发生强奸、轮奸等犯罪案件。这样来看，岛国倭寇毫无犯罪感和羞耻心就不足为奇了。

如今，日本的社会变态和风气败坏是植根于还未清算的日军性奴隶犯罪行为的必然产物。

因此，在美国南部第一个建立了和平少女像，亚洲和欧洲很多国家大力进行把日军性奴隶犯罪有关资料注册为联合国教科文组织世界遗产名录的活动。

最近，证明日军性奴隶犯罪是由国家安排犯下的反人伦罪行的日本政府的正式文件被公开。

该文件是在1937年日本和歌山县警察部长草拟，发给内务省的，里面记有三个日本人接受日军指示，“诱拐”朝鲜妇女作为“慰安妇”的内容。她们是因征工来的。这是第一次通过日本政府的正式文件确认日军绑架朝鲜妇女当作日军性奴隶的犯罪事实。

文件上两处写有“诱拐”朝鲜妇女的词句。这清楚地证明性奴隶罪行是日本当局有组织地、有计划地犯下的史无前例的蹂躏人权罪行，赤裸裸地显示了今天把受害者侮辱为“娼妇”、回避清算过去的日本政治家卑鄙无耻的道德品质。

他们是一点罪恶感都没有的惯犯，而且是无法保证日后不再犯下如此罪行的日本政治界普遍的例子。

金贤珠

安佛寺

安佛寺位于咸镜南道金野郡东兴里往北4公里处，是显示朝鲜人民优秀建筑艺术和艺术才能的历史遗迹之一。

极乐宝殿内部



安佛寺建于1393年，以极乐宝殿为中心，周边有七栋建筑，后来因火灾全部烧毁，现存建筑是1843年重建的。

安佛寺的主建筑极乐宝殿，正面3间（9.89m）、侧面2间（7.52m），采用双檐悬山式屋顶。

极乐宝殿是膜拜掌管“极乐世界”的阿弥陀如来的建筑，这里保存着当时的佛像、帧画、以奇妙的浮雕和华丽色彩装饰的佛轿、鼓、钟等当时进行佛事活动使用的珍

贵文物。

建筑里外都施了锦丹青。

尤其，在内部天花板上画有衔着一支仙桃树枝的鹤，这是在其他寺庙里罕见的。

虽然是规模很小的悬山式屋顶建筑，但因装饰华丽，至今仍异彩纷呈。

安佛寺周边有树龄2120多年的金野银杏树。

这棵千年古树给安佛寺及其周边增添了一道特殊的风景。

金艺玲



